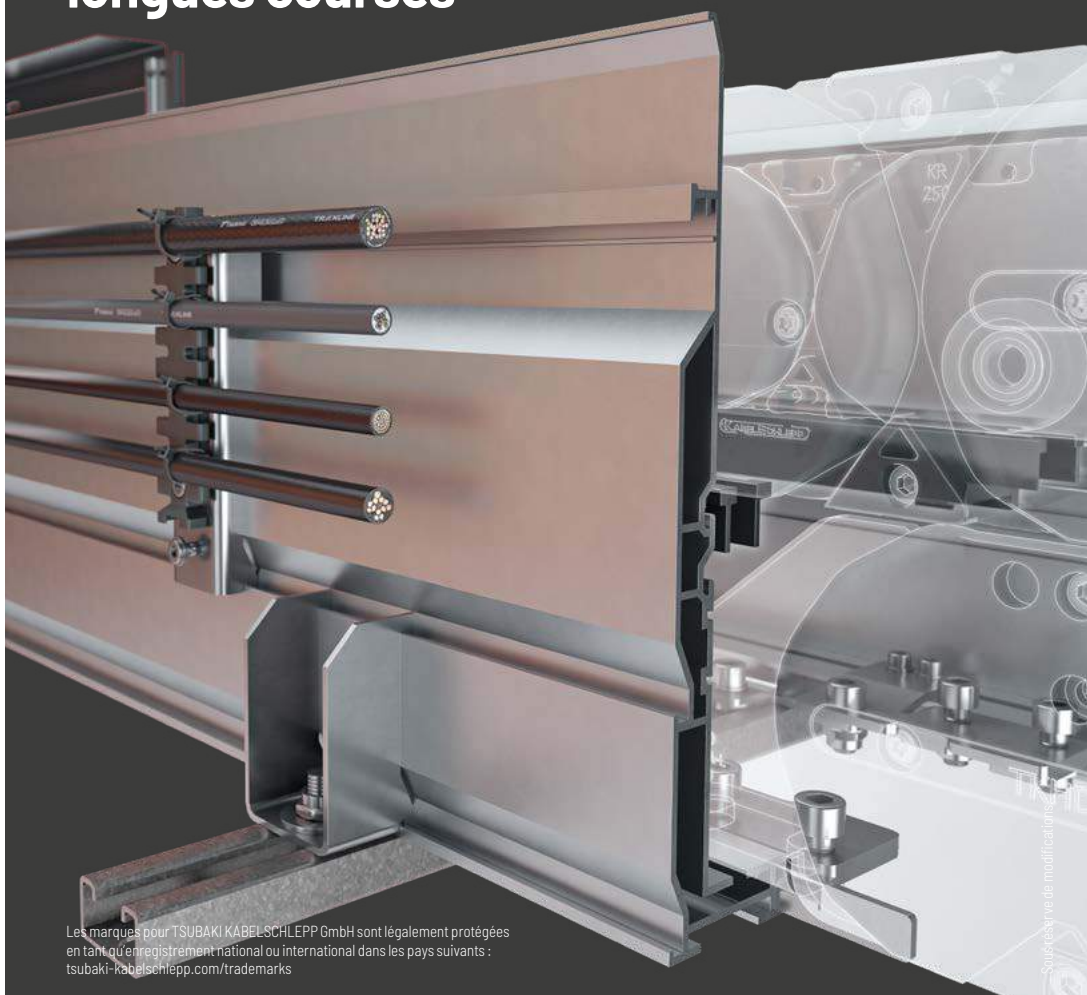









# Gouttières et goulottes de guidage

Avancer en toute sécurité  
et glisser de manière optimale pour les  
longues courses



Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées  
en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants :  
[tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks](http://tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks)

Source: schneide.de/modifikationen

Type de série	Monobloc	En plusieurs parties	Longueurs standard [mm]	Longueurs spéciales	Matériau				Alignement facile	Variables de largeur	Distances flexibles de la fixation de la goulotte	Fixation de la goulotte		Fond de la goulotte		Version robuste	Page
					SVZ	V2A	V4A	Alliage Al				Intérieur	Extérieur	Ouvert	Fermé		
<b>Gouttières</b>																	
	•	•	2000/ 3000	•	•	•	•	-	•	•	-	•	-	•	•	-	834
<b>Goulotte standard</b>																	
	•	-	2000/ 3000	•	•	•	•	-	•	-	•	-	•	•	•	•	846
<b>Système Steel Guide (TKSG)</b>																	
	-	•	1000/ 2000	-	•	•	•	-	•	•	-	-	•	•	-	•	856
<b>Carénage de la goulotte</b>																	
	-	•	1000/ 2000	-	•	•	•	-	•	•	-	-	•	-	•	•	861
<b>Système Alu Guide (TKAL)</b>																	
	-	•	2000	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-	•	862
<b>Système Easy Guide (TKEG)</b>																	
	•	•	2000	•	•	•	•	-	•	-	•	-	•	-	•	-	870
<b>Système Vertical Guide (TKVG)</b>																	
	-	•	3000	•	-	-	-	•	•	-	•	-	•	-	•	•	890

# Gouttières

Une surface plane est requise pour dérouler la chaîne porte-câble auto-portante en garantissant la sécurité fonctionnelle. Si elle n'est pas disponible sur site, une gouttière doit être utilisée. Au besoin, nous livrons nos systèmes de chaînes porte-câbles avec la gouttière adaptée à votre utilisation. Cela permet de garantir un fonctionnement silencieux et à faible usure du brin inférieur. Les coûts sont réduits, ainsi que les travaux de construction.

Toutes les gouttières sont disponibles en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable. Le choix dépend des conditions d'utilisation. Le design simple permet d'effectuer une fixation facile et d'éviter les opérations de construction complexes. Les longueurs fournies standard sont 2000 mm / 3000 mm. Longueurs spéciales sur demande.



## Monobloc (standard) ..... Page 836

### Gouttière monobloc, fermée

- Profil en acier replié des deux côtés.
- Au choix en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Pour tous les types de chaînes porte-câbles.
- Longueurs standard de 2000/3000 mm, longueurs spéciales par cran de 1 mm.



## En deux parties ..... Page 837

### Gouttière en deux parties, ouverte

- Profils en acier replié unilatéralement.
- Au choix en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Pour tous les types de chaînes porte-câbles.
- Longueurs standard de 2000/3000 mm, longueurs spéciales par cran de 1 mm.



réserve de modifications.

TRAXLINE®

Accessoires

Série  
S/SX-Tubes

Série  
S/SX

Série  
LS/LSX

CLEANVEYOR®

FLATVEYOR®

Système  
ROBOTRAX®

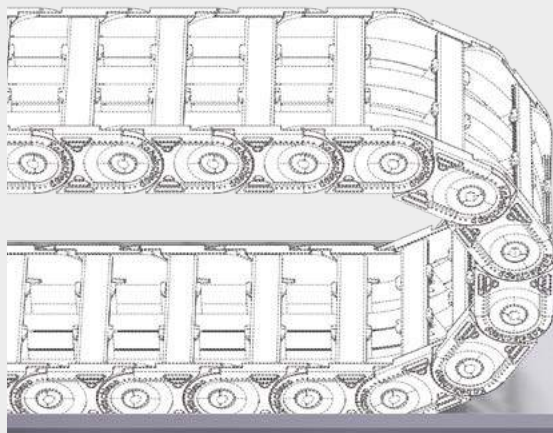
Série  
XLT

Série  
MT

835

## Monobloc – fermée (standard)

- Profil en acier replié des deux côtés.
- Tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Pour tous les types de chaînes porte-câbles.
- Longueurs standard de 2000 / 3000 mm, longueurs spéciales par cran de 1 mm.



Tôle d'acier galvanisée /  
acier inoxydable



Longueurs standard de 2000 / 3000 mm  
Longueurs spéciales sur demande.

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

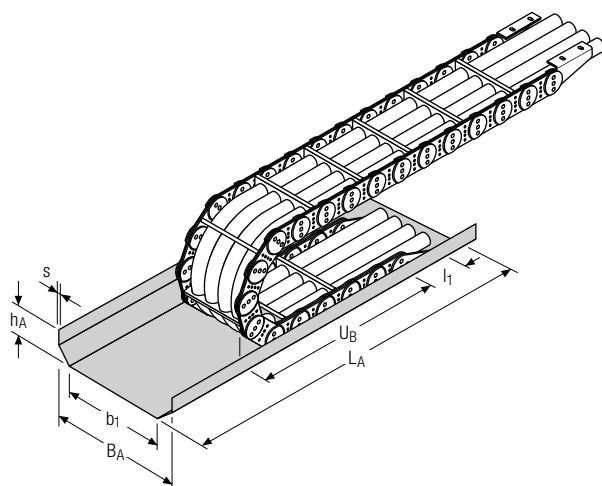
FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



### Calcul de la longueur de la gouttière

#### Longueur des gouttières $L_A$

$$L_A = \frac{L_S}{2} + U_B + l_1$$

(avec raccord standard)



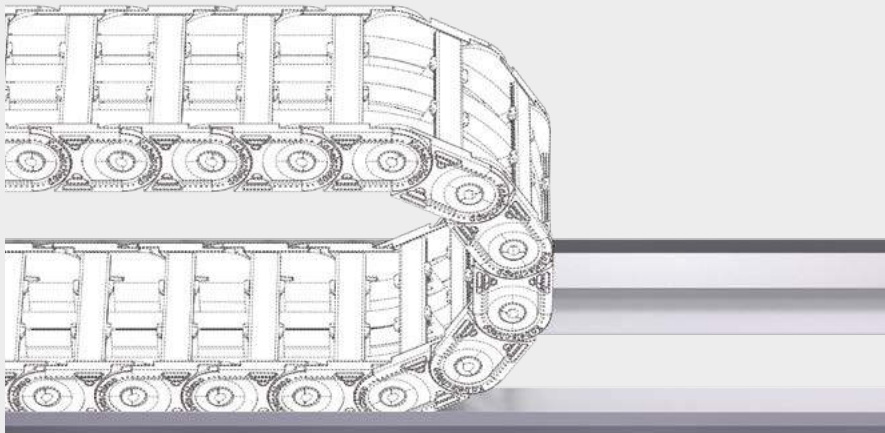
En cas de décharge de traction en amont sur le point fixe, allonger les gouttières en conséquence.



L'utilisation d'une gouttière monobloc dépend de la chaîne porte-câble. Veuillez nous contacter.

## En deux parties – ouvertes

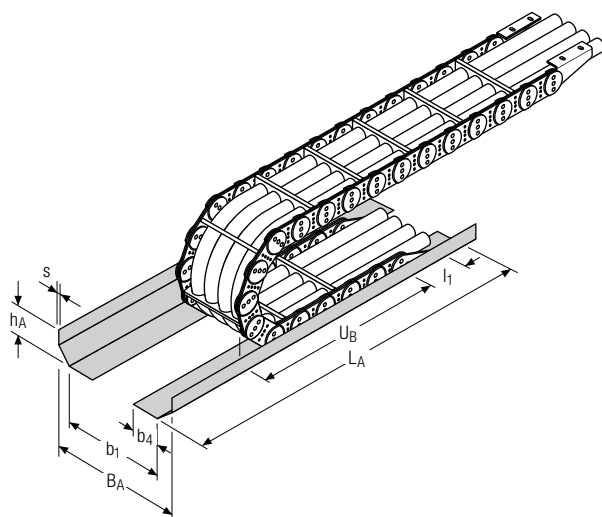
- Profils en acier replié unilatéralement.
- Tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Pour tous les types de chaînes porte-câbles.
- Longueurs standard de 2000 / 3000 mm, longueurs spéciales par cran de 1 mm.
- Largeurs variables.



Tôle d'acier galvanisée /  
acier inoxydable



Longueurs standard de 2000 / 3000 mm  
Longueurs spéciales sur demande.



### Calcul de la longueur de la gouttière

#### Longueur des gouttières $L_A$

$$L_A = \frac{Ls}{2} + U_B + l_1$$

(avec raccord standard)



En cas de décharge de traction en amont sur le point fixe, allonger les gouttières en conséquence.



L'utilisation d'une gouttière en deux parties dépend de la chaîne porte-câble. Veuillez nous contacter.

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

 Série  
S/SX

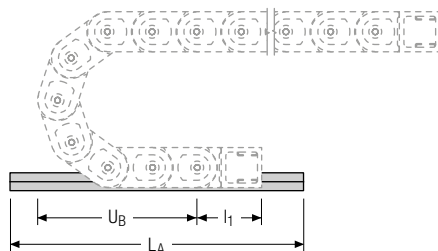
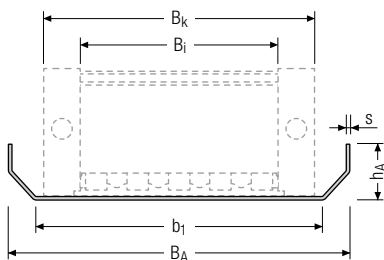
 Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

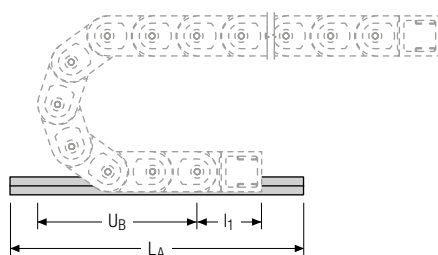
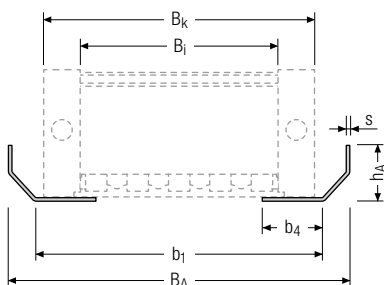
TRAXLINE®

## Dimensions

## Monobloc – fermée (standard)



## En deux parties – ouvertes

Série UNIFLEX *Advanced*

	$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>UA1455</b>   Page 162	$B_i + 16$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5
<b>UA1555</b>   Page 172	$B_i + 18$	$B_k + 6$	30	$B_k + 21$	20	1,5
<b>UA1665</b>   Page 182	$B_i + 22$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>UA1775</b>   Page 194	$B_i + 26$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2
<b>UA1995</b>   Page 202/338	$B_i + 30$	$B_k + 20$	60	$B_k + 60$	50	2



L'utilisation d'une gouttière en deux parties dépend fortement de la largeur intérieure de la chaîne porte-câble utilisée. Il est recommandé d'utiliser des gouttières monobloc avec de petites largeurs intérieures. Veuillez nous contacter.

## Dimensions

### Série TKP35

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>TKP35</b>   Page 216					
$B_i + 12$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5

### Série EasyTrax®

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>ET1455</b>   Page 256					
$B_i + 16$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5

### Série K

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>K0650</b>   Page 302					
$B_i + 28$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>K0900</b>   Page 316					
$B_i + 31$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2

### Série M

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>M0475</b>   Page 362					
$B_i + 17$	$B_k + 6$	30	$B_k + 21$	20	1,5
<b>M0650</b>   Page 370					
$B_i + 34$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>M0950</b>   Page 386					
$B_i + 39$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2
<b>M1250</b>   Page 412					
$B_i + 45$	$B_k + 20$	60	$B_k + 60$	50	3
<b>M1300</b>   Page 438					
$B_i + 50$	$B_k + 20$	55	$B_k + 60$	50	3

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



## Dimensions

## Série TKHD

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>TKHD85</b>   Page 450					
$B_i + 54$	$B_k + 15$	60	$B_k + 40$	30	3
<b>TKHD90</b>   Page 456					
$B_i + 70$	$B_k + 20$	70	$B_k + 60$	70	3

## Série XL

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>XL1650</b>   Page 478					
$B_i + 68$	$B_k + 20$	70	$B_k + 60$	70	3

## Série QUANTUM®

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>Q040</b>   Page 488					
$B_i + 40$	$B_k + 6$	30	$B_k + 21$	20	1,5
<b>Q060</b>   Page 494					
$B_i + 52$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>Q080</b>   Page 504					
$B_i + 72$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2
<b>Q100</b>   Page 518					
$B_i + 82$	$B_k + 20$	60	$B_k + 60$	50	3

## Série TKR

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>TKR0200</b>   Page 542					
$B_i + 16$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5
<b>TKR0260</b>   Page 548					
$B_i + 26$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>TKR0280</b>   Page 554					
$B_i + 30$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2



L'utilisation d'une gouttière en deux parties dépend fortement de la largeur intérieure de la chaîne porte-câble utilisée. Il est recommandé d'utiliser des gouttières monobloc avec de petites largeurs intérieures. Veuillez nous contacter.

## Dimensions

### Série TKA


$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>TKA38</b>   Page 578					
$B_i + 16$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5
<b>TKA45</b>   Page 584					
$B_i + 16$	$B_k + 6$	25	$B_k + 21$	20	1,5
<b>TKA55</b>   Page 592					
$B_i + 21$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2

### Série LS/LSX

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>LS/LSX1050</b>   Page 698					
$B_{St} + 16/18$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2

### Série S/SX

$B_k$ [mm]	$b_1$ [mm]	$b_4$ [mm]	$B_A$ [mm]	$h_A$ [mm]	$s$ [mm]
<b>S/SX0650</b>   Page 724					
$B_{St} + 15/17$	$B_k + 15$	40	$B_k + 40$	30	2
<b>S/SX0950</b>   Page 734					
$B_{St} + 19/21$	$B_k + 15$	55	$B_k + 40$	30	2
<b>S/SX1250</b>   Page 746					
$B_{St} + 24/26$	$B_k + 20$	60	$B_k + 60$	50	3
<b>S/SX1800</b>   Page 770					
$B_{St} + 29/32$	$B_k + 20$	70	$B_k + 60$	50	3
<b>S/SX2500</b>   Page 780					
$B_{St} + 32$	$B_k + 25$	100	$B_k + 75$	80	3
<b>S/SX3200</b>   Page 786					
$B_{St} + 40$	$B_k + 25$	100	$B_k + 75$	80	3

 Nous fabriquons également volontiers des gouttières pour les types de séries 5000 à 9000. Veuillez nous contacter.

## Commande

### Gouttières

Veuillez préciser les informations suivantes pour commander la gouttière :

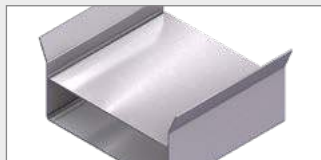
- Nombre de gouttières
- Matériau
- Version de la gouttière (monobloc / en deux parties)
- Longueur partielle
- Longueur totale des gouttières
- Type de chaîne
- Hauteur de la gouttière  $h_A$
- Largeur intérieure de la gouttière  $b_1$

# Goulottes de guidage

Les goulottes de guidage sont des éléments importants pour la sécurité fonctionnelle avec les courses longues. Le brin supérieur de la chaîne porte-câble glisse ici sur le brin inférieur et derrière le point fixe sur la surface de glissement de la goulotte de guidage. Les goulottes de guidage empêchent que le brin supérieur ne glisse du

brin inférieur et garantissent un fonctionnement fluide et résistant à l'usure.

Une goulotte verticale garantit un guidage vertical pour les applications verticales comme les ascenseurs ou transstockeurs.



## Goulotte standard ..... Page 846

### Goulottes de guidage en tôle d'acier

- Version simple avec possibilités de fixation personnalisables selon le client.
- Tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Longueurs standard.



## Système Steel Guide (TKSG) ..... Page 856

### Goulottes de guidage modulaires

- Système modulaire avec construction optimisée pour courses longues.
- Tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Installation simple.



## Carénage de goulotte ..... Page 861

### Couvercle avec goulottes de guidage

- Protection optimale contre les influences extérieures.
- Accès facile pour inspection.
- Construction modulaire.



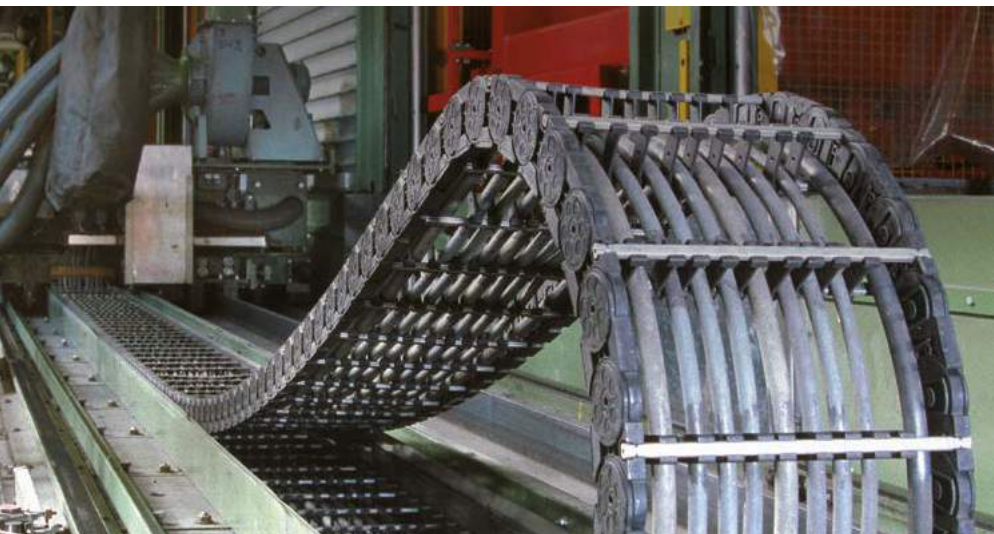
## Système Alu Guide (TKAL) ..... Page 862

### Système de goulotte en aluminium modulaire

- Système modulaire avec de nombreuses possibilités de fixation.
- Longueurs standard et kits.
- Version légère pour vitesses élevées.



Caractéristiques techniques à la page 844

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



### Système Easy Guide (TKEG) ..... Page 870

#### Goulottes de guidage pour utilisation multifonctionnelle

- Utilisation flexible dans de très nombreux domaines d'utilisation.
- En tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.



### Système Vertical Guide (TKVG) ..... Page 890

#### Goulottes de guidage pour applications accrochées à la verticale

- Système de goulotte prêt à monter en aluminium.
- Modules standardisés.
- Installation simple.
- Pour les ascenseurs, transstockeurs et de nombreuses autres applications.

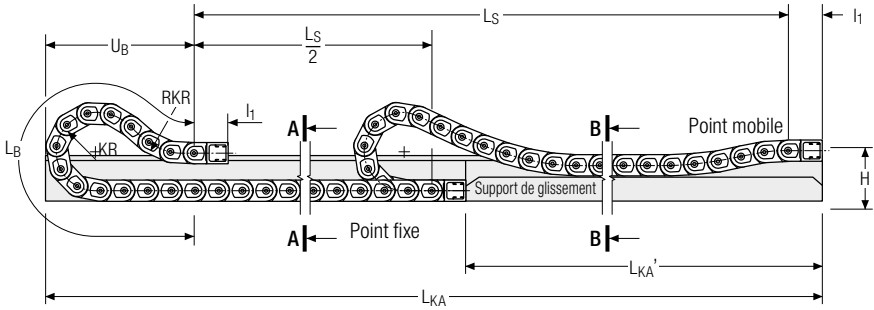


### Profils de montage ..... Page 891

#### Profils de montage pour goulottes de guidage

- Profils de montage pour goulottes de guidage avec côtés obliques
- Longueurs possibles en incrément de 50 mm

### Configuration simple – avec raccord du point mobile bas et rayon de courbure replongeant (système go module)



#### Calcul de la longueur de la goulotte

Longueur de la goulotte  $L_{KA}$

$$L_{KA} = L_S + U_B + h_1$$

#### Calcul de la hauteur de raccordement

Hauteur de raccordement  $H$

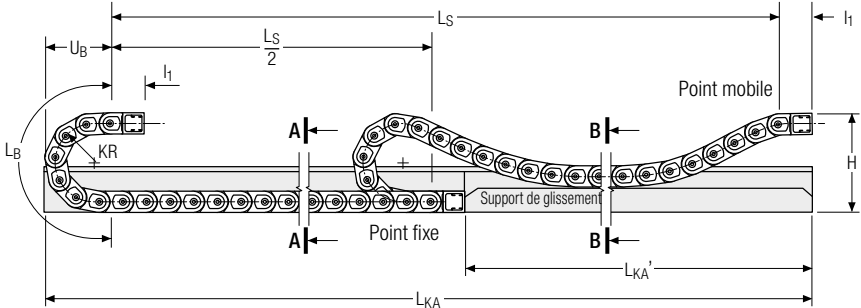
$$H = 3 h_G$$

#### Calcul de la longueur du support de glissement

Longueur du support de glissement  $L_{KA}'$

$$L_{KA}' = L_S / 2$$

### Configuration simple – avec raccord du point mobile haut (Standard)



#### Calcul de la longueur de la goulotte

Longueur de la goulotte  $L_{KA}$

$$L_{KA} = L_S + U_B + h_1$$

#### Hauteur de raccordement du raccord élevé

Hauteur de raccordement  $H$

$$H = 2 \times KR + h_G$$

#### Calcul de la longueur du support de glissement

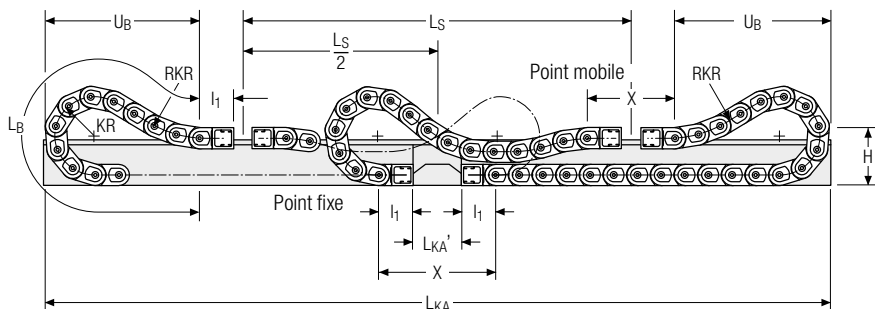
Longueur du support de glissement  $L_{KA}'$

$$L_{KA}' = L_S / 2$$


#### Service assistance de TSUBAKI KABELSCHLEPP

Pour les applications avec un **raccord de point mobile élevé**, une **usure supérieure** de la chaîne porte-câble peut survenir. Pour la configuration de votre application, veuillez consulter notre assistance technique à [technik@kabelschlepp.de](mailto:technik@kabelschlepp.de). Nous vous aiderons volontiers.

## Configuration en opposition – avec raccord du point mobile bas et rayon de courbure replongeant (système Go Module)



Calcul de la longueur de la goulotte

Longueur de la goulotte  $L_{KA}$

$$L_{KA} = L_S + 2 U_B + X$$

Calcul de la hauteur de raccordement

Hauteur de raccordement  $H$

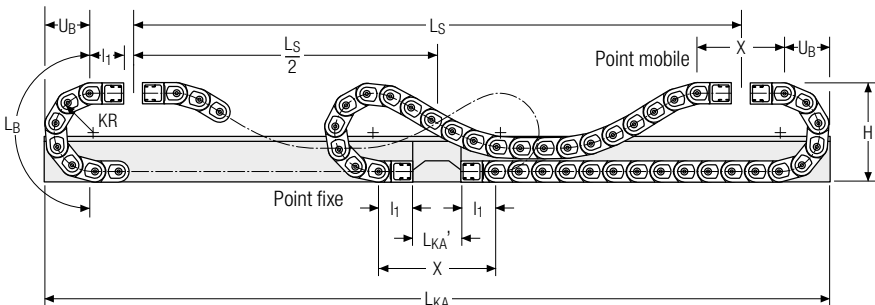
$$H = 3 h_G$$

Calcul de la longueur du support de glissement

Longueur du support de glissement  $L_{KA}'$

$$L_{KA}' = X - 2 I_1$$

## Configuration en opposition – avec raccord du point mobile haut (Standard)



Calcul de la longueur de la goulotte

Longueur de la goulotte  $L_{KA}$

$$L_{KA} = L_S + 2 U_B + X$$

Hauteur de raccordement du raccord élevé

Hauteur de raccordement  $H$

$$H = 2 \times KR + h_G$$

Calcul de la longueur du support de glissement

Longueur du support de glissement  $L_{KA}'$

$$L_{KA}' = X - 2 I_1$$

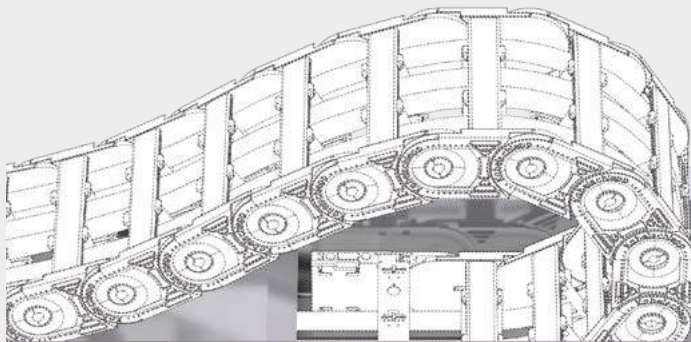
**i** Selon la dimension de la chaîne, la largeur intérieure de la goulotte est supérieure de 4-6 mm à la largeur de la chaîne porte-câble guidée. Selon la longueur de la course, la hauteur de raccordement de la chaîne porte-câble doit être réduite. Contactez-nous ! Nous dimensionnons volontiers la goulotte de guidage adapté à votre utilisation.

**i** Les longueurs de goulottes et de supports calculées sont arrondies à des dimensions de fabrication ou d'installation pertinentes des longueurs partielles. Il convient de tenir compte d'une éventuelle réserve de course. Indiquer les longueurs partielles standard pour les versions de goulottes respectives.

**i** En cas de distances différentes entre les points fixes et les points mobiles dans votre scénario d'utilisation, veuillez nous consulter.

## Goulottes de guidage en tôle d'acier

- Version simple avec possibilités de fixation personnalisables selon le client.
- Tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Longueurs standard.



Tôle d'acier galvanisée /  
acier inoxydable



Longueurs standard de 2000 / 3000 mm  
Longueurs spéciales sur demande

### Propriétés

- Montage universel – nul besoin d'aligner les parois latérales des goulottes en raison de l'absence de parois latérales de goulottes
- Grande portée en raison à une construction stable en U
- Version résistante à la corrosion et à l'eau de mer en option
- Possibilités de fixation faciles :
  - Équerre de fixation standard à visser
  - Soudage direct sur site
  - Différentes variantes de fixation

### Solutions individuelles

Nous fabriquons des goulottes de guidage en tôle d'acier également individuellement pour votre application. Nous pouvons tenir compte de vos désirs au regard des formes et des possibilités de fixation.



Vous trouverez des consignes relatives aux dimensions à partir de la page 848

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAY®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Configuration simple

Avec une configuration simple de la chaîne porte-câble, la chaîne porte-câble glisse derrière le point fixe sur un support de glissement avec biseaux d'attaque.

### Version fermée

Goulotte monobloc en version fermée en bas et support de glissement monobloc avec biseaux d'attaque.



### Version ouverte

Goulotte monobloc en version ouverte en bas et support de glissement divisé avec biseaux d'attaque.

Les salissures et liquides peuvent passer à travers sans entraves.

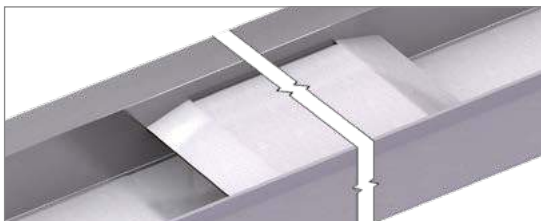


## Configuration en opposition

Avec une configuration en opposition, un support de glissement est placé pour un pontage entre les raccords de point fixe.

### Version fermée

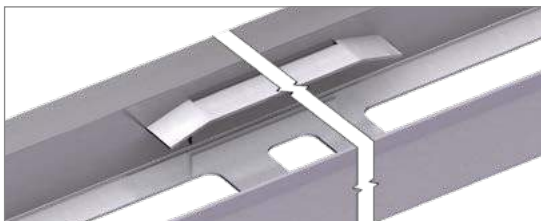
Goulotte monobloc en version fermée en bas et support de glissement monobloc avec biseaux d'attaque.



### Version ouverte

Goulotte monobloc en version ouverte en bas et support de glissement divisé avec biseaux d'attaque.

Les salissures et liquides peuvent passer à travers sans entraves.



 Pour réduire la résistance au glissement et le frottement de la chaîne porte-câble, un support de glissement spécial peut être collé. Nous recommandons d'utiliser un support de glissement spécial pour des vitesses > 0,5 m/s et en cas de cycles de déplacement fréquents.

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

 Série  
S/SX

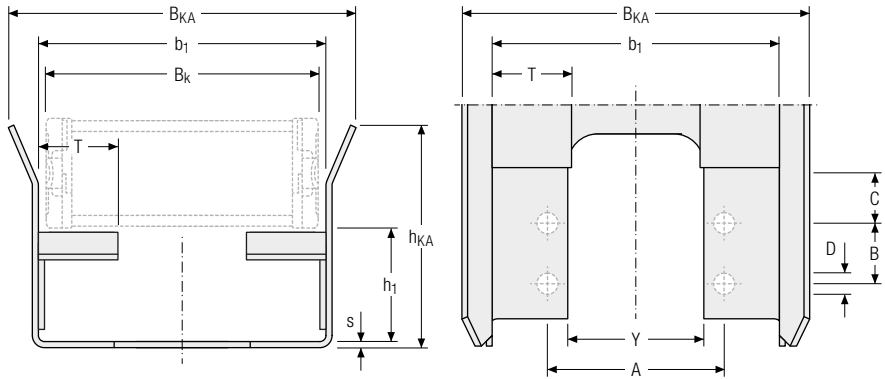
 Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



## Dimensions



 À partir de  $h_{kA} \geq 200$  mm, les flans des goulottes de guidage avec brides de fixation latérales ou avec des brides de raccordement sont en outre stabilisés.

 La dimension  $Y$  se rapporte exclusivement aux versions de goulottes ouvertes.

Série UNIFLEX *Advanced*

Série	$h_1$ [mm]	$h_{kA}$ [mm]	$b_1$ [mm]	$B_{kA}$ [mm]	$s$ [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	$T^*$ [mm]	$Y^{**}$ [mm]
<b>UA1455</b>   Page 162											
-	36	70 (KR < 100)	$B_k + 4$	$B_k + 24$	2	$b_1 - 34,0$ (FA-A)	-	40	6,2	30	$b_1 - 65$
		125 (KR $\geq$ 100)	$B_k + 7$	$b_1 - 34,5$ (FA-L)		50					
Patins de glissement	38,5	70 (KR < 100)	$B_k + 7$	$B_k + 27$	2	$b_1 - 13,5$ (FU)	-	40	6,2	30	$b_1 - 65$
		125 (KR $\geq$ 100)				$b_1 - 37,5$ (FA-A)					
<b>UA1555</b>   Page 172											
-	50	117 (KR < 200)	$B_k + 5$	$B_k + 25$	2	$b_1 - 43$ (FA)	-	50	6,5	30	$b_1 - 85$
		200 (KR $\geq$ 200)				$b_1 - 16$ (FU)					
Patins de glissement	53	117 (KR < 200)	$B_k + 9$	$B_k + 29$	2	$b_1 - 47$ (FA)	-	50	6,5	30	$b_1 - 85$
		200 (KR $\geq$ 200)				$b_1 - 21$ (FU)					
<b>UA1665</b>   Page 182											
-	60	117 (KR < 200)	$B_k + 5$	$B_k + 25$	2	$b_1 - 47$ (FA)	-	60	8,5	30	$b_1 - 85$
		200 (KR $\geq$ 200)				$b_1 - 14$ (FU)					
Patins de glissement	63	117 (KR < 200)	$B_k + 10$	$B_k + 30$	2	$b_1 - 52$ (FA)	-	60	8,5	30	$b_1 - 85$
		200 (KR $\geq$ 200)				$b_1 - 19$ (FU)					

Les désignations de la dimension  $A$  se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

\* Dimension  $T$  pour longueur de branche d'appui  $B$  (goulotte de guidage ouverte, pour  $k \geq 90$  mm).

\*\* Dimension  $Y$  pour goulotte de guidage ouverte, pour  $B_k \geq 90$  mm.

 Pour le calcul de la largeur intérieure  $b_1$  et de la largeur totale  $B_{kA}$ , la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage  $B_k$  est prise en compte.

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T* [mm]	Y** [mm]
<b>UA1775</b>   Page 194											
–	77	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 19,6 (FU)	20	60	8,5	30	b <sub>1</sub> – 60
Patins de glissement	81,5	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 10	B <sub>k</sub> + 30	2	b <sub>1</sub> – 24,6 (FU)	20	60	8,5	30	b <sub>1</sub> – 65
<b>UA1995</b>   Page 202/338											
–	110	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	2	b <sub>1</sub> – 28 (FU)	35	60	8,5	30	b <sub>1</sub> – 60
Patins de glissement	116,5	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 11	B <sub>k</sub> + 31	2	b <sub>1</sub> – 28 (FU)	35	60	8,5	30	b <sub>1</sub> – 60

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

## Dimensions

### Série TKK39

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>TKK39</b>   Page 222											
–	50	117	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 43	24	40	5,2	30	b <sub>1</sub> – 40

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

### Série K

En cas d'utilisation des entretoises à trous en aluminium, des disques de glissement doivent être placés sur les brides latérales pour maintenir la distance entre la chaîne porte-câble et la paroi de la goulotte.

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>K0650</b>   Page 302											
–	57,5	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 19 (FU)	40	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 65
Disques de glissement	57,5	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 13	B <sub>k</sub> + 33	2	b <sub>1</sub> – 27 (FA) b <sub>1</sub> – 27 (FU)	40	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 65
<b>K0900</b>   Page 316											
–	78,5	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 20,5 (FU)	50	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 65
Disques de glissement	78,5	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 19	B <sub>k</sub> + 39	2	b <sub>1</sub> – 34,0 (FA) b <sub>1</sub> – 34,5 (FU)	50	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 75

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.



## Dimensions

## Série M

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>M0475</b>   Page 362											
Patins de glissement	41,5	70 (KR < 100) 125 (KR ≥ 100)	B <sub>k</sub> + 4	B <sub>k</sub> + 24	2	b <sub>1</sub> – 39,0 (FI)	24	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 55
<b>M0650</b>   Page 370											
Patins de glissement	60,6	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 55 (FAI) b <sub>1</sub> – 24 (FU)	30 22,5	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 70
Patins de glissement Offroad	62,2	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 55 (FAI) b <sub>1</sub> – 24 (FU)	30 22,5	30	6,5	30	b <sub>1</sub> – 65
<b>M0950</b>   Page 386											
Patins de glissement	83,5	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 70,0 (FAI) b <sub>1</sub> – 19,5 (FU)	40 35	30	8,5	30	b <sub>1</sub> – 100 b <sub>1</sub> – 60
Patins de glissement Offroad	86	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 70,0 (FAI) b <sub>1</sub> – 19,5 (FU)	40 35	30	8,5	30	b <sub>1</sub> – 100 b <sub>1</sub> – 60
<b>M1250</b>   Page 412											
Patins de glissement	99,5	200 (KR < 300) 400 (KR ≥ 300)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> – 83 (FAI) b <sub>1</sub> – 23 (FU)	50 35	30	10,5 11	30	b <sub>1</sub> – 125 b <sub>1</sub> – 65
Patins de glissement Offroad	103	200 (KR < 300) 400 (KR ≥ 300)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> – 83 (FAI) b <sub>1</sub> – 23 (FU)	50 35	30	10,5 11	30	b <sub>1</sub> – 125 b <sub>1</sub> – 65
<b>M1300</b>   Page 438											
–	120	250 (KR < 320) 400 (KR ≥ 320)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> – 27 (FU)	35	30	11	40	b <sub>1</sub> – 75
Patins de glissement	127	250 (KR < 320) 400 (KR ≥ 320)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> – 27 (FU)	35	30	11	40	b <sub>1</sub> – 75

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.



Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

## Dimensions

### Série TKHD


Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>TKHD85</b>   Page 450											
Patins de glissement	90,5	200 (KR < 350) 400 (KR ≥ 350)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	2	b <sub>1</sub> - 100 (FAI)	80	45	12	40	b <sub>1</sub> - 80
<b>TKHD85-R</b>   Page 462											
Patins de glissement	-	200 (KR < 350) 400 (KR ≥ 350)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	2	b <sub>1</sub> - 100 (FAI)	80	45	12	40	b <sub>1</sub> - 80
<b>TKHD90</b>   Page 456											
Patins de glissement	127,5	200 (KR < 310) 400 (KR ≥ 310)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	2	b <sub>1</sub> - 96 (FAI)	40	40	12	65	b <sub>1</sub> - 65
<b>TKHD90-R</b>   Page 468											
Patins de glissement	-	200 (KR < 310) 400 (KR ≥ 310)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	2	b <sub>1</sub> - 96 (FAI)	40	40	12	65	b <sub>1</sub> - 65

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

### Série XL | XLT

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>XL1650</b>   Page 478											
-	140	300 (KR < 350) 400 (KR ≥ 350)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> - 99 (FAI)	50	40	13,5	40	b <sub>1</sub> - 130
Patins de glissement	147	300 (KR < 350) 400 (KR ≥ 350)	B <sub>k</sub> + 6	B <sub>k</sub> + 26	3	b <sub>1</sub> - 99 (FAI)	50	40	13,5	40	b <sub>1</sub> - 130

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

 Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

 Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation de la goulotte standard à la page 854

Série MT

Série XLT

Système ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série LS/LSX

Série S/SX

Série S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Dimensions

## Série QUANTUM®

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
-------	------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

## Q040 | Page 488

–	40	70 (KR < 110) 125 (KR ≥ 110)	B <sub>k</sub> + 4	B <sub>k</sub> + 24	2	b <sub>1</sub> – 18 (FU)	14	30	6,6	40	b <sub>1</sub> – 35
---	----	---------------------------------	--------------------	---------------------	---	--------------------------	----	----	-----	----	---------------------

## Q060 | Page 494

Patins de glissement	66	117 (KR < 190) 200 (KR ≥ 190)	B <sub>k</sub> + 9	B <sub>k</sub> + 29	2	b <sub>1</sub> – 29 (FU)	29	30	6,6	40	b <sub>1</sub> – 45
----------------------	----	----------------------------------	--------------------	---------------------	---	--------------------------	----	----	-----	----	---------------------

## Q080 | Page 504

Patins de glissement	88	150 (KR < 200) 300 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 13	B <sub>k</sub> + 33	2	b <sub>1</sub> – 38 (FU)	35	40	9	40	b <sub>1</sub> – 70
----------------------	----	----------------------------------	---------------------	---------------------	---	--------------------------	----	----	---	----	---------------------

## Q100 | Page 518

Patins de glissement	108	250 (KR < 300) 400 (KR ≥ 300)	B <sub>k</sub> + 13	B <sub>k</sub> + 33	2	b <sub>1</sub> – 43 (FU)	35	40	11	40	b <sub>1</sub> – 105
----------------------	-----	----------------------------------	---------------------	---------------------	---	--------------------------	----	----	----	----	----------------------

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

## Série TKA

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
-------	------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

## TKA30 | Page 572

–	29,15	70 (KR < 95) 125 (KR ≥ 95)	B <sub>k</sub> + 4	B <sub>k</sub> + 24	2	b <sub>1</sub> – 31 (FU)	–	50	6,5	–	–
---	-------	-------------------------------	--------------------	---------------------	---	--------------------------	---	----	-----	---	---

## TKA38 | Page 578

–	36,75	70 (KR < 95) 125 (KR ≥ 95)	B <sub>k</sub> + 4	B <sub>k</sub> + 24	2	b <sub>1</sub> – 10,5 (FU)	–	50	4,5	25	b <sub>1</sub> – 55
---	-------	-------------------------------	--------------------	---------------------	---	----------------------------	---	----	-----	----	---------------------

## TKA45 | Page 584

–	51	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 12 (FU)	–	50	5,5	25	b <sub>1</sub> – 60
---	----	----------------------------------	--------------------	---------------------	---	--------------------------	---	----	-----	----	---------------------

## TKA55 | Page 592

–	65	117 (KR < 200) 200 (KR ≥ 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 16 (FU)	–	60	5,5	25	b <sub>1</sub> – 75
---	----	----------------------------------	--------------------	---------------------	---	--------------------------	---	----	-----	----	---------------------

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAY®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

## Dimensions

### Série UAT

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>UAT1555</b>   Page 604											
–	69	117 (KR < 200) 200 (KR > 200)	B <sub>k</sub> + 5	B <sub>k</sub> + 25	2	b <sub>1</sub> – 15 (FU)	25 40	40	5,5	30	b <sub>1</sub> – 80

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.

### Série S/SX | S/SX-Tubes

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>S/SX 0650</b>   Page 724											
Patins de glissement	56	125 (KR ≤ 155) 200 (KR > 155)	B <sub>k</sub> + 10	B <sub>k</sub> + 30	2	b <sub>1</sub> – 47	45	15	6,4	30	b <sub>1</sub> – 70
<b>S/SX 0950</b>   Page 734											
Patins de glissement	73	150 (KR ≤ 200) 300 (KR > 200)	B <sub>k</sub> + 14	B <sub>k</sub> + 34	2	b <sub>1</sub> – 77	65	20	8,4	30	b <sub>1</sub> – 100
<b>S/SX 1250</b>   Page 746											
Patins de glissement	99	200 (KR ≤ 300) 400 (KR > 300)	B <sub>k</sub> + 12	B <sub>k</sub> + 32	3	b <sub>1</sub> – 76	80	25	10,5	30	b <sub>1</sub> – 100
Patins de glissement Offroad	104	200 (KR ≤ 300) 400 (KR > 300)	B <sub>k</sub> + 12	B <sub>k</sub> + 32	3	b <sub>1</sub> – 76	80	25	10,5	50	b <sub>1</sub> – 100
<b>S/SX 1800</b>   Page 770											
Patins de glissement	155	300 (KR ≤ 435) 500 (KR > 435)	B <sub>k</sub> + 17	B <sub>k</sub> + 37	3	b <sub>1</sub> – 94	115	30	13	50	b <sub>1</sub> – 120

Les désignations de la dimension A se rapportent à la version du raccord de la chaîne porte-câble.



Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

Série MT

Série XLT

Système ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série LS/SX

Série S/SX

Série S/SX-Tubes

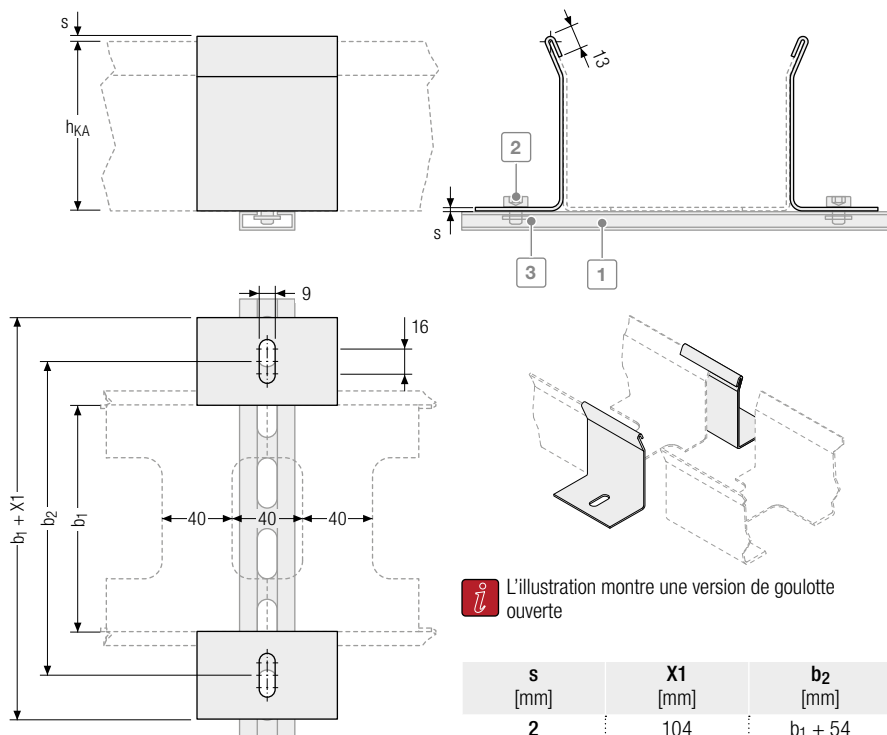
Accessoires


TRAXLINE®

## Fixation standard avec équerres de fixation (standard)

Les équerres de fixation sont montées au niveau des jonctions et garantissent ainsi, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

- Alignement optimal des jonctions
- Temps de montage réduits
- Nombre minimal de raccords vissés
- Maintien plus sûr, même dans des conditions rudes



 L'illustration montre une version de goulotte ouverte

s [mm]	X1 [mm]	b <sub>2</sub> [mm]
2	104	b <sub>1</sub> + 54
3	106	b <sub>1</sub> + 56


### Calcul de la longueur de profil C


Vous trouverez des rails C perforés adaptés à partir de la page 891

#### Longueur de profil C L<sub>p</sub>

$$L_p = b_1 + 106$$

Longueur de profil C L<sub>p</sub> arrondie à 50 mm

 L'épaisseur de tôle « s » correspond à l'épaisseur de paroi respective „s” de la goulotte.


 En standard, les équerres de fixation contenues dans la livraison sont montées au niveau des jonctions, ainsi qu'au début et à la fin d'une goulotte. Si vous avez besoin d'autres équerres de fixation, veuillez nous l'indiquer à la commande.

### Kit de fixation (en option)

Le kit de fixation des équerres de fixation en option n'est pas compris dans la livraison de la goulotte standard.

#### Kit de fixation

- 1 Rail C (longueur en fonction de b<sub>1</sub>)
- 2 Six pans creux
- 3 Écrou coulissant

 La longueur du rail C dépend de la largeur de la goulotte et est fournie dans des dimensions standard. Veuillez nous consulter si'il vous faut des longueurs spéciales.

## Fixation avec brides de fixation latérales et tôle de fixation au sol

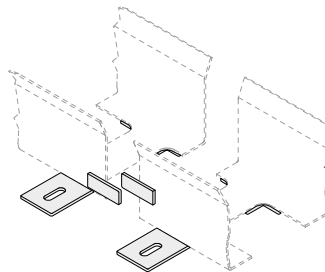
Les brides de fixation sont montées au niveau des jonctions et garantissent, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

- Alignement optimal des jonctions
- Nombre minimal de raccords vissés
- Temps de montage réduits
- Système enfichable

### Longueur de profil C L<sub>p</sub>

Longueur de profil C L<sub>p</sub> arrondie à 50 mm

$$L_p = b_1 + 105$$



## Fixation avec équerre de fixation au sol

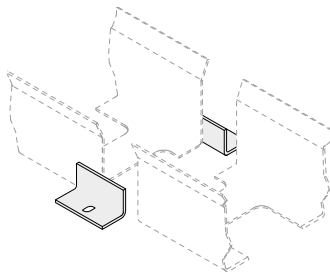
Les équerres de fixation sont montées au niveau des jonctions et garantissent, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

- Alignement simple des jonctions
- Nombre de raccords vissés minimisé
- Temps de montage réduits

### Longueur de profil C L<sub>p</sub>

Longueur de profil C L<sub>p</sub> arrondie à 50 mm

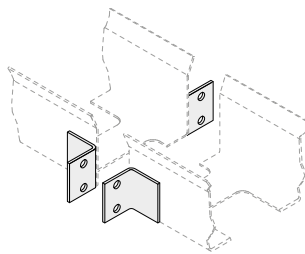
$$L_p = b_1 + 66$$



## Fixation avec bride de fixation latérale

Les points de liaison auto-portants sont montés au niveau des jonctions et garantissent, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

- Jonctions auto-portantes sans support (auto-portantes) grâce à des raccords à bride
- Connexion sûre, fixe également en cas de vibrations extrêmes ou dans des agencements de goulottes auto-portantes.



## Commande

### Goulotte standard

Pour commander la goulotte standard, veuillez nous fournir les informations suivantes :

- Nombre de goulottes de guidage
- Longueur du support de glissement L<sub>KA'</sub>
- Hauteur extérieure de la goulotte de guidage h<sub>KA</sub>
- Matériau
- Fixation au sol
- Largeur intérieure de la goulotte de guidage b<sub>1</sub>
- Version de la goulotte
- Raccordement des jonctions
- Longueur partielle
- Hauteur du support de glissement h<sub>1</sub>
- Longueur totale de la goulotte

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

 Série  
S/SX

 Série  
S/SX-Tubes

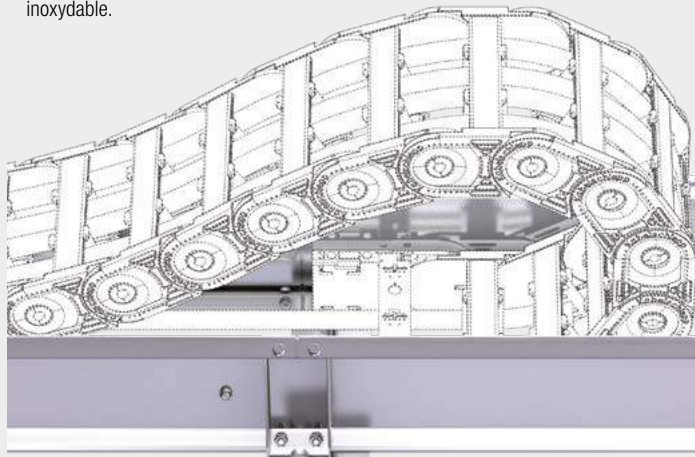
Accessoires

TRAXLINE®



## Goulottes de guidage modulaires

- Système modulaire avec construction optimisée pour courses longues.
- Installation simple.
- Au choix en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.



Tôle d'acier galvanisée /  
acier inoxydable



Longueurs standard de 1000 / 2000 mm  
Longueurs spéciales sur demande

## Propriétés

- Convient particulièrement aux grues et aux applications avec de longues courses
- Installation rapide et simple grâce à des parois latérales et à des supports de goulottes prémontés
- Construction simple pour des temps de montage courts
- Système complet à visser
- Pas d'accumulation de salissures grâce à une structure ouverte
- Tous les composants sans soudures

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Configuration simple

Avec une configuration simple de la chaîne porte-câble, la chaîne porte-câble glisse derrière le point fixe sur un support de glissement continu avec biseaux de drainage.

### Version ouverte

Profil de goulotte avec et sans support de glissement incl. biseaux d'attaque.

Les salissures et l'eau peuvent passer à travers sans entraves.



## Configuration en opposition

Avec une configuration en opposition, un support de glissement est placé pour un pontage entre les raccords de point fixe.

### Version ouverte

Profil de goulotte avec et sans support de glissement incl. biseaux d'attaque.

Les salissures et l'eau peuvent passer à travers sans entraves.



Série  
MT

Série  
XLT

Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSX

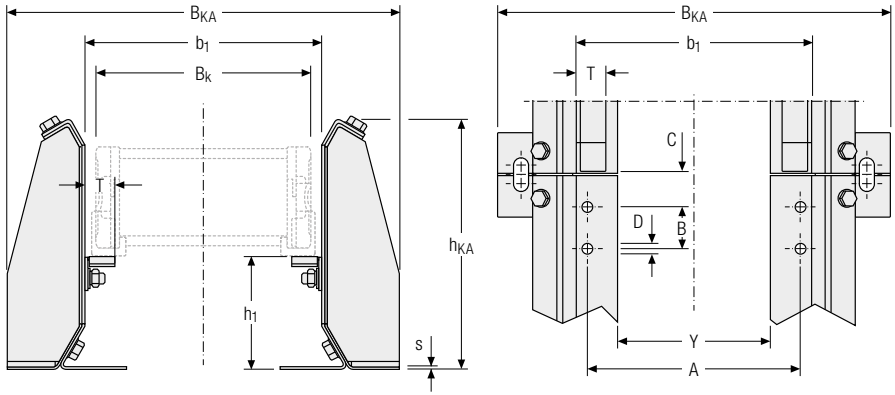
Série  
S/SX

Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Dimensions



## Dimensions

## UNIFLEX Advanced

Série	$h_1$ [mm]	$h_{KA}$ [mm]	$b_1$ [mm]	$B_{KA}$ [mm]	$s$ [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>UA1555</b>   Page 172											
Patins de glissement	53	<b>124</b>	<b><math>B_k + 9</math></b>	$B_k + 139$	2	$b_1 - 47$ (FA) $b_1 - 21$ (FU)	—	25 22,5	6,4 5,5	24	$b_1 - 69$
<b>UA1665</b>   Page 182											
Patins de glissement	63,5	<b>124 (KR &lt; 200)</b> <b>176 (KR ≥ 200)</b>	<b><math>B_k + 10</math></b>	$B_k + 140$	2	$b_1 - 52$ (FA) $b_1 - 19$ (FU)	—	30,5 22,5	8,4 5,5	24 25	$b_1 - 69$ $b_1 - 66$
<b>UA1775</b>   Page 194											
Patins de glissement	83,5	<b>176 (KR &lt; 200)</b> <b>209 (KR ≥ 200)</b>	<b><math>B_k + 10</math></b>	$B_k + 140$	2	$b_1 - 52$ (FA) $b_1 - 19$ (FU)	20	30	8,5	25	$b_1 - 66$ $b_1 - 70$
<b>UA1995</b>   Page 202/338											
Patins de glissement	116,5	<b>258</b>	<b><math>B_k + 11</math></b>	$B_k + 141$	2	$b_1 - 28$ (FU)	35	30	8,5	50	$b_1 - 100$

## Série M

Série	$h_1$ [mm]	$h_{KA}$ [mm]	$b_1$ [mm]	$B_{KA}$ [mm]	$s$ [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>M0650</b>   Page 370											
Patins de glissement	60,5	<b>124 (KR &lt; 200)</b> <b>176 (KR ≥ 200)</b>	<b><math>B_k + 5</math></b>	$B_k + 135$	2	$b_1 - 55$ (FA)	30	25	6,4	24	$b_1 - 69$
Patins de glissement Offroad	63,5	<b>176 (KR &lt; 200)</b> <b>176 (KR ≥ 200)</b>	<b><math>B_k + 5</math></b>	$B_k + 135$	2	$b_1 - 24$ (FU)	22,5	30,5	6,5	25	$b_1 - 66$



Pour le calcul de la largeur intérieure  $b_1$  et de la largeur totale  $B_{KA}$ , la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage  $B_k$  est prise en compte.



La dimension A se rapporte uniquement aux trous des raccords.

## Dimensions

### Série M

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>M0950</b>   Page 386											
Patins de glissement	83,5	<b>176 (KR &lt; 200)</b> <b>209 (KR ≥ 200)</b>	<b>B<sub>k</sub> + 5</b>	B <sub>k</sub> + 135	2	b <sub>1</sub> – 70 (FAI)	40	30	8,4	25	b <sub>1</sub> – 66
Patins de glissement Offroad	86,5					b <sub>1</sub> – 19,5 (FU)	35	34,5	8,5		b <sub>1</sub> – 70
<b>M1250</b>   Page 412											
Patins de glissement	99,5	<b>209 (KR &lt; 300)</b> <b>258 (KR ≥ 300)</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 83 (FAI)	50	35	10,5	50	b <sub>1</sub> – 70
Patins de glissement Offroad	103					b <sub>1</sub> – 23 (FU)	35	40,5	11		b <sub>1</sub> – 90
<b>M1300</b>   Page 438											
Patins de glissement	127,5	<b>258</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 27 (FU)	35	30	11	50	b <sub>1</sub> – 90

### Série TKHD

Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>TKHD85</b>   Page 450											
Patins de glissement	90,5	<b>209</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 100 (FAI)	80	25	12	35	b <sub>1</sub> – 70
<b>TKHD90</b>   Page 456											
Patins de glissement	127,5	<b>258</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 96 (FAI)	40	25	12	50	b <sub>1</sub> – 90
<b>TKHD85-R</b>   Page 462											
Patins de glissement	84	<b>209</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 100 (FAI)	80	25	12	35	b <sub>1</sub> – 70
<b>TKHD90-R</b>   Page 468											
Patins de glissement	117	<b>258</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 136	2	b <sub>1</sub> – 96 (FAI)	40	25	12	50	b <sub>1</sub> – 90

### Série S/SX

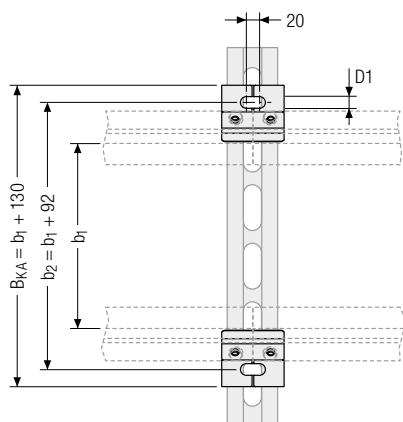
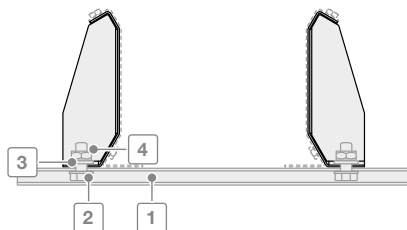
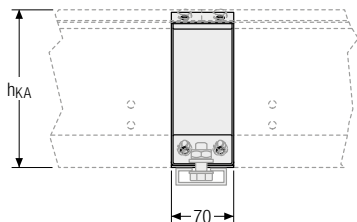
Série	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	s [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	T [mm]	Y [mm]
<b>S/SX0650</b>   Page 724											
Patins de glissement	56	<b>124</b>	<b>B<sub>k</sub> + 10</b>	B <sub>k</sub> + 140	2	b <sub>1</sub> – 47 (FAI)	45	25	6,4	24	b <sub>1</sub> – 69
<b>S/SX0950</b>   Page 734											
Patins de glissement	73	<b>176</b>	<b>B<sub>k</sub> + 10</b>	B <sub>k</sub> + 140	2	b <sub>1</sub> – 77 (FAI)	65	30	8,4	27	b <sub>1</sub> – 66
<b>S/SX1250</b>   Page 746											
Patins de glissement	103	<b>209 (KR &lt; 350)</b>	<b>B<sub>k</sub> + 12</b>	B <sub>k</sub> + 142	2	b <sub>1</sub> – 76 (FAI)	80	35	10,5	50	b <sub>1</sub> – 100
Offroad		<b>258 (KR ≥ 350)</b>									
<b>S/SX1252</b>   Page 746											
Patins de glissement	103	<b>209 (KR &lt; 350)</b>	<b>B<sub>k</sub> + 12</b>	B <sub>k</sub> + 142	2	b <sub>1</sub> – 76 (FAI)	80	35	10,5	50	b <sub>1</sub> – 100
Offroad		<b>258 (KR ≥ 350)</b>									

 Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.


## Fixation avec supports de goulottes


Les supports de goulottes sont montés au niveau des jonctions et garantissent ainsi, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

- Alignement optimal des jonctions
- Temps de montage réduits
- Aucune soudure
- Nombre minimal de raccords vissés
- Maintien plus sûr dans des conditions rudes
- Stabilité élevée



$h_{KA}$ [mm]	$D1$ [mm]	$s$ [mm]
124	11	2
176	11	2
209	11	2
258	11	2

 L'épaisseur de tôle « s » correspond à l'épaisseur de paroi respective „s” de la goulotte.

 En standard, les supports de goulottes contenus dans la livraison sont montés au niveau des jonctions, ainsi qu'au début et à la fin d'une goulotte. Si vous avez besoin d'autres supports de goulottes, veuillez nous l'indiquer à la commande.

### Calcul de la longueur de profil C

Vous trouverez des rails C perforés adaptés à partir de la page 891

#### Longueur de profil C $L_P$

$$L_P = B_{KA} + 50 \text{ mm}$$

Longueur de profil C  $L_P$  arrondie à 50 mm

### Kit de fixation (en option)

Le kit de fixation des équerres de fixation en option n'est pas compris dans la livraison du système Steel Guide (TKSG).

#### Kit de fixation

- 1 Rail C (longueur en fonction de  $b_1$ )
- 2 Vis à tête rectangulaire M10
- 3 Écrou hexagonal
- 4 Rondelle

## Commande

Pour commander le système Steel Guide (TKSG), veuillez nous fournir les informations suivantes :

- Nombre de goulottes de guidage
- Longueur totale de la goulotte
- Longueur du support de glissement  $L_{KA}'$
- Hauteur extérieure de la goulotte de guidage  $h_{KA}$
- Largeur intérieure de la goulotte de guidage  $b_1$
- Matériau
- Hauteur du support de glissement  $h_1$
- Livraison (non monté / monté)
- Fixation avec ou sans profil C

## Couvercle avec goulottes de guidage



### Protection contre les influences extérieures : Carénage facile à entretenir

- Inspection facile de la chaîne porte-câble.
- S'ouvre dans la position de votre choix.
- Protection de la chaîne porte-câble contre les influences extérieures (salissures grossières, chutes de pièces, neige, verglas).
- Démontage sans vis.
- S'ouvre sans outils.
- Sécurisé en position ouverte pour éviter toute chute.
- S'utilise avec tous les systèmes de goulottes de TSUBAKI KABELSCHLEPP.
- Construction modulaire.

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

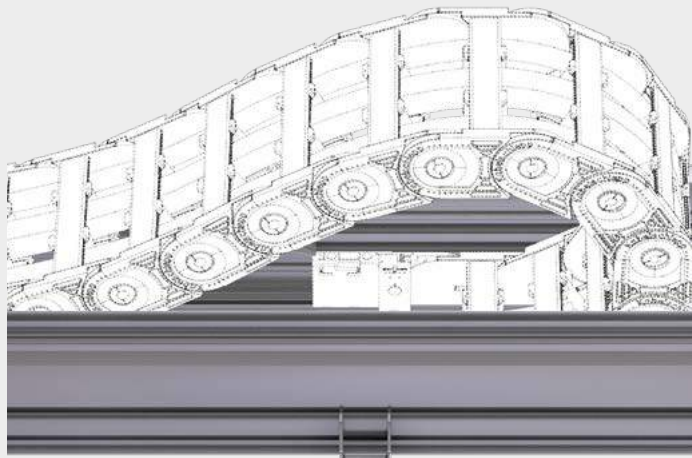
TRAXLINE®



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.

## Système de goulotte en aluminium modulaire

- Système modulaire avec de nombreuses possibilités de fixation.
- Version légère pour vitesses élevées.
- Longueurs standard et kits.
- Support de glissement et de rouleur en plastique de haute qualité.



Paroi latérale de goulotte  
alliage Al



Longueurs standard de 1000 / 2000 mm  
Longueurs spéciales sur demande

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Propriétés

- Fonctionnement sûr sur de longues courses
- Résistant à l'eau de mer
- Éléments de raccordement pour configuration parallèle de plusieurs goulottes
- Version standard- et Heavy-Duty
- Fixation variable en acier inoxydable standard
- Module de point fixe pour montage de la chaîne porte-câble

Le Système Alu Guide (TKAL) pour des courses longues et des contraintes élevées garantit un guidage correct et un fonctionnement fluide de la chaîne porte-câble en fonctionnement replongeant.

Les profils de goulottes standardisés de 1000 / 2000 mm de longueur peuvent être réglés individuellement selon la largeur de la chaîne et fixés facilement et rapidement avec les kits de montage disponibles. Des UMB kits de montage pour la fixation du point mobile de la chaîne dans la goulotte sont également disponibles.

Les profils d'amortissement en option réduisent les bruits et garantissent un fonctionnement silencieux de la chaîne.

TSUBAKI KABELSCHLEPP propose le Système Alu Guide (TKAL) avec la chaîne porte-câble adaptée ainsi que le système TOTALTRAX® prêt à monter avec des câbles.



Instructions d'assemblage

## Configuration simple

Avec une configuration simple de la chaîne porte-câble, la chaîne porte-câble glisse derrière le point fixe sur un support de glissement avec biseaux d'attaque.

### Version ouverte

Goulotte avec et sans supports de glissement incl. biseaux d'attaque.

Les salissures et l'eau peuvent passer à travers sans entraves.



## Configuration en opposition

Avec une configuration en opposition, un support de glissement d'une longueur minimale de 500 mm est placé pour un pontage entre les raccords de point fixe.

### Version ouverte

Goulotte avec et sans supports de glissement incl. biseaux d'attaque.

Les salissures et l'eau peuvent passer à travers sans entraves.



## Support de glissement et de roulement en matière plastique

### Support de glissement

- Montage simple et rapide par accrochage sur rainure
- Maintien sans glissement dans la rainure de fixation du chenal
- 500 mm de long, charge jusqu'à 100 kg
- Compensation de la dilatation linéaire par denture aux joints – Surface de glissement continue
- Chanfrein d'approche optimisée et arrondie



### Soupport de roulement (TKAL 254/274)

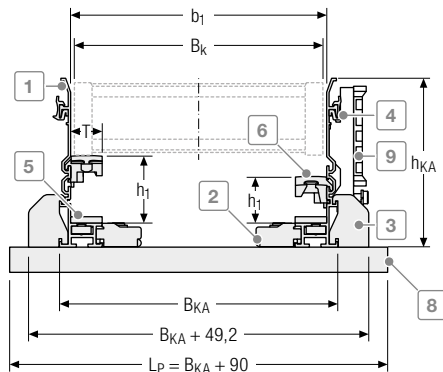
- Montage simple et rapide par accrochage sur rainure
- Maintien sans glissement dans la rainure de fixation du chenal
- 500 mm de long, charge jusqu'à 100 kg
- Compensation de la dilatation linéaire par denture aux joints – Surface de glissement continue
- Emission minimale de bruit






## Dimensions

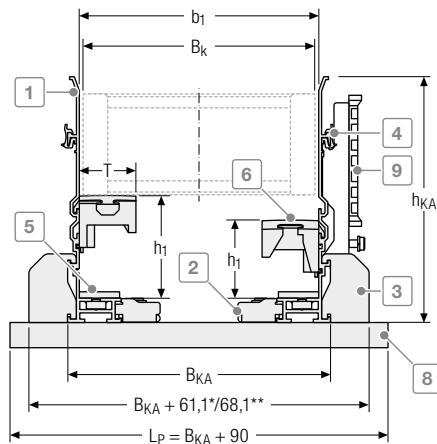
## TKAL 134




- 1 Profil de goutte
- 2 Kit de montage intérieur
- 3 Kit de montage extérieur
- 4 Connecteur de jonctions
- 5 Bande d'amortissement (en option)
- 6 Support de glissement stable en plastique
- 7 Support de roulement stable en plastique
- 8 Rail C
- 9 Kit de support de serre-câbles

 En cas d'utilisation d'un support à l'intérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 118 mm.  
En cas d'utilisation d'un support à l'extérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 50 mm.


## TKAL 195



- 1 Profil de goutte
- 2 Kit de montage intérieur
- 3 Kit de montage extérieur
- 4 Connecteur de jonctions
- 5 Bande d'amortissement (en option)
- 6 Support de glissement stable en plastique
- 7 Support de roulement stable en plastique
- 8 Rail C
- 9 Kit de support de serre-câbles

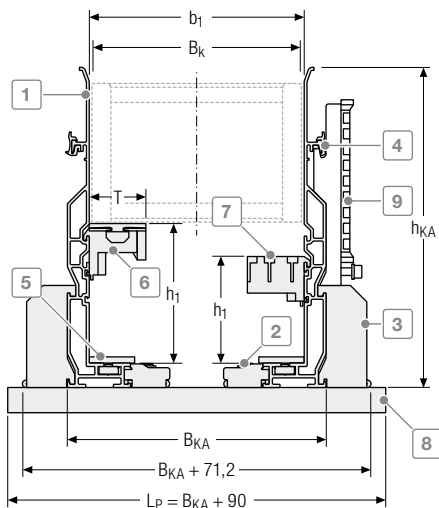
 En cas d'utilisation d'un support à l'intérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 134 mm.  
En cas d'utilisation d'un support à l'extérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 90 mm.

\* pour les profil C 3938/3939    \*\* pour les profil C 3940/3941


 En standard, les kits de montage contenus dans la livraison sont montés au niveau des jonctions, ainsi qu'au début et à la fin d'une goutte. Si vous avez besoin d'autres éléments de fixation, veuillez nous l'indiquer à la commande.

## Dimensions

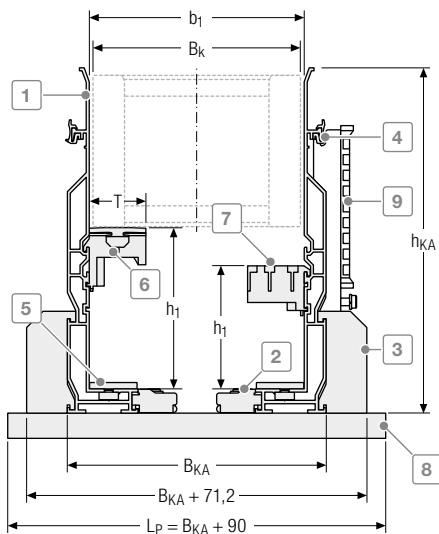
### TKAL 254




- 1 Profil de goutte
- 2 Kit de montage intérieur
- 3 Kit de montage extérieur
- 4 Connecteur de jonctions
- 5 Bande d'amortissement (en option)
- 6 Support de glissement stable en plastique
- 7 Support de rouleur stable en plastique
- 8 Rail C
- 9 Kit de support de serre-câbles


 En cas d'utilisation d'un support à l'intérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 134 mm.  
En cas d'utilisation d'un support à l'extérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 90 mm.

### TKAL 274



- 1 Profil de goutte
- 2 Kit de montage intérieur
- 3 Kit de montage extérieur
- 4 Connecteur de jonctions
- 5 Bande d'amortissement (en option)
- 6 Support de glissement stable en plastique
- 7 Support de rouleur stable en plastique
- 8 Rail C
- 9 Kit de support de serre-câbles

 En cas d'utilisation d'un support à l'intérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 146 mm.  
En cas d'utilisation d'un support à l'extérieur des deux côtés  $b_1$  min.: 90 mm.

 En standard, les kits de montage contenus dans la livraison sont montés au niveau des jonctions, ainsi qu'au début et à la fin d'une goutte. Si vous avez besoin d'autres éléments de fixation, veuillez nous l'indiquer à la commande.

Série UNIFLEX *Advanced*

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>UA1455</b>   Page 162								
Patins de glissement	134	40	134	B <sub>K</sub> + 7	B <sub>K</sub> + 50	B <sub>K</sub> - 69	B <sub>K</sub> + 25	25
<b>UA1555</b>   Page 172								
Patins de glissement	134	53	134	B <sub>K</sub> + 9	B <sub>K</sub> + 52	B <sub>K</sub> - 67	B <sub>K</sub> + 27	25
<b>UA1665</b>   Page 182								
Patins de glissement	195	61,5	195	B <sub>K</sub> + 10	B <sub>K</sub> + 60,15	B <sub>K</sub> - 82,4	B <sub>K</sub> + 28,6	45
<b>UA1775</b>   Page 194								
Patins de glissement	195	81	195	B <sub>K</sub> + 9	B <sub>K</sub> + 59,15	B <sub>K</sub> - 83,4	B <sub>K</sub> + 27,6	45
<b>UA1995</b>   Page 202								
Patins de glissement	254	116	254	B <sub>K</sub> + 10,4	B <sub>K</sub> + 71,9	B <sub>K</sub> - 81	B <sub>K</sub> + 45	45

## Série K

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>K0650</b>   Page 302								
-	134	56,5	134	B <sub>K</sub> + 5	B <sub>K</sub> + 48	B <sub>K</sub> - 71	B <sub>K</sub> + 23	25
Disque de glissement	134	56,5	134	B <sub>K</sub> + 13	B <sub>K</sub> + 56	B <sub>K</sub> - 63	B <sub>K</sub> + 31	25
<b>K0900</b>   Page 316								
-	195	81	195	B <sub>K</sub> + 5	B <sub>K</sub> + 55,15	B <sub>K</sub> - 87,4	B <sub>K</sub> + 23,6	25
Disque de glissement	195	81	195	B <sub>K</sub> + 19	B <sub>K</sub> + 69,15	B <sub>K</sub> - 73,4	B <sub>K</sub> + 37,6	45

## Série M

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>M0650</b>   Page 370								
Patins de glissement	195	61,5	195	B <sub>K</sub> + 5	B <sub>K</sub> + 55,15	B <sub>K</sub> - 87,4	B <sub>K</sub> + 23,6	45
Patins de glissement Offroad	195	61,5	195	B <sub>K</sub> + 5	B <sub>K</sub> + 55,15	B <sub>K</sub> - 87,4	B <sub>K</sub> + 23,6	45
<b>M0950</b>   Page 386								
Patins de glissement Offroad	195	86	195	B <sub>K</sub> + 5	B <sub>K</sub> + 55,15	B <sub>K</sub> - 87,4	B <sub>K</sub> + 23,6	45
<b>M1250</b>   Page 412								
Patins de glissement Offroad	274	103	274	B <sub>K</sub> + 6	B <sub>K</sub> + 67,5	B <sub>K</sub> - 97,4	B <sub>K</sub> + 40,6	45
<b>M1300</b>   Page 438								
Patins de glissement	274	127,5	274	B <sub>K</sub> + 6	B <sub>K</sub> + 67,5	B <sub>K</sub> - 97,4	B <sub>K</sub> + 40,6	45



Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>K</sub> est prise en compte.



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.

## Série QUANTUM®

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>Q040</b>   Page 488								
–	134	40	<b>134</b>	<b>B<sub>k</sub> + 4</b>	B <sub>k</sub> + 47	B <sub>k</sub> – 72	B <sub>k</sub> + 22	25
<b>Q060</b>   Page 494								
Patins de glissement	195	66,5	<b>195</b>	<b>B<sub>k</sub> + 9</b>	B <sub>k</sub> + 59,15	B <sub>k</sub> – 83,4	B <sub>k</sub> + 27,6	45
<b>Q080</b>   Page 504								
Patins de glissement	195	86	<b>195</b>	<b>B<sub>k</sub> + 13</b>	B <sub>k</sub> + 63,15	B <sub>k</sub> – 79,4	B <sub>k</sub> + 31,6	45
<b>Q100</b>   Page 518								
Patins de glissement	274	108	<b>274</b>	<b>B<sub>k</sub> + 13</b>	B <sub>k</sub> + 74,5	B <sub>k</sub> – 90,4	B <sub>k</sub> + 47,6	45

## Série TKA

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>TKA38</b>   Page 578								
–	134	36,5	<b>134</b>	<b>B<sub>k</sub> + 4</b>	B <sub>k</sub> + 47	B <sub>k</sub> – 72	B <sub>k</sub> + 22	25
<b>TKA45</b>   Page 584								
–	134	53	<b>134</b>	<b>B<sub>k</sub> + 5</b>	B <sub>k</sub> + 48	B <sub>k</sub> – 71	B <sub>k</sub> + 23	25
<b>TKA55</b>   Page 592								
–	195	66,5	<b>195</b>	<b>B<sub>k</sub> + 5</b>	B <sub>k</sub> + 55,15	B <sub>k</sub> – 87,4	B <sub>k</sub> + 23,6	45


## Série UAT

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>UAT1555</b>   Page 604								
–	195	66,5	<b>195</b>	<b>B<sub>k</sub> + 5</b>	B <sub>k</sub> + 55,15	B <sub>k</sub> – 87,4	B <sub>k</sub> + 23,6	45

## Série TKHD

Série	Type de canal	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	b <sub>2</sub> [mm]	b <sub>3</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	T [mm]
<b>TKHD85</b>   Page 450								
Patins de glissement	254	90	<b>254</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 67,5	B <sub>k</sub> – 85,4	B <sub>k</sub> + 40,6	45
<b>TKHD90</b>   Page 456								
Patins de glissement	274	127,5	<b>274</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 67,5	B <sub>k</sub> – 97,4	B <sub>k</sub> + 40,6	45
<b>TKHD85-R</b>   Page 462								
–	254	84,5	<b>254</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 67,5	B <sub>k</sub> – 85,4	B <sub>k</sub> + 40,6	45
<b>TKHD90-R</b>   Page 468								
–	274	117	<b>274</b>	<b>B<sub>k</sub> + 6</b>	B <sub>k</sub> + 67,5	B <sub>k</sub> – 97,4	B <sub>k</sub> + 40,6	45

 Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

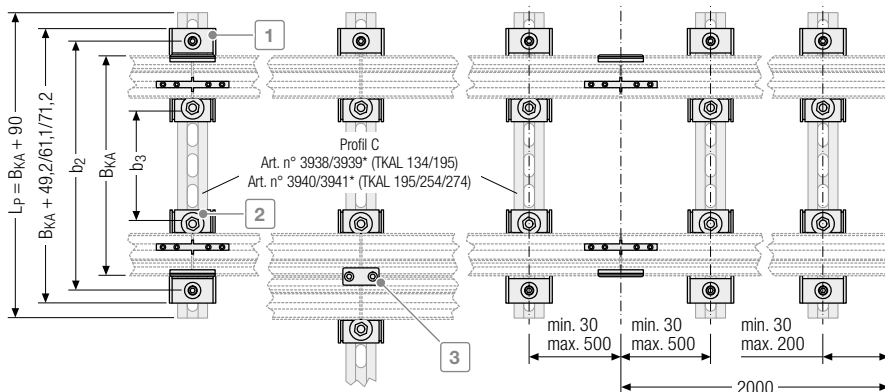
 Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.

## Standard- et Heavy Duty

Les kits de montage en acier inoxydable pour l'intérieur ou l'extérieur sont montés au niveau des jonctions et garantissent, outre la fixation de la goulotte au sol, un raccordement exact des jonctions.

## Éclisse de jonction

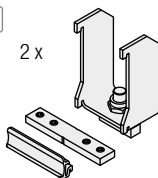
Les kits de montage en acier inoxydable pour l'intérieur et l'extérieur sont montés à une distance de 30-500 mm des jonctions et garantissent ainsi la fixation de la goulotte au sol. Le kit de montage ne doit pas impérativement être monté sur l'éclisse de jonction de la goulotte.



### Kit de montage extérieur 1

Les équerres de fixation sont montées sur la face extérieure de la goulotte.

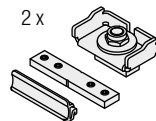
Les raccords bout à bout supplémentaires garantissent une liaison exacte des jonctions.



### Kit de montage intérieur 2

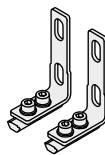
Les équerres de fixation sont montées sur la face intérieure de la goulotte.

Les raccords bout à bout supplémentaires garantissent une liaison exacte des jonctions.



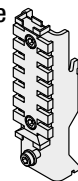
### Kit de montage UMB

Le Kit de montage UMB pour le point fixe garantit une fixation optimale de la chaîne porte-câble dans la goulotte et dépend du type de chaîne.



### Jeu de support pour la décharge de traction (Optionnel)

Les supports sont montés sur l'extérieur du chenal pour une installation fixe des câbles.



### Connecteur pour double chenal (Optionnel)

Les connecteurs pour double chenal permettent la mise en parallèle de plusieurs chenal côte-à-côte.



Toutes les illustrations du kit de montage sont fournies à titre d'exemple.

## Commande

Pour commander le système Alu Guide, veuillez nous fournir les informations suivantes ou la chaîne porte-câble utilisée :

- Nombre de goulottes de guidage
- Type de fixation (intérieur / extérieur)
- Fixation avec profil C
- Longueur totale de la goulotte
- Livraison (non monté / monté)
- Largeur intérieure de la goulotte de guidage  $b_1$
- Longueur du support de glissement  $L_{KA}$
- Hauteur du support de glissement  $h_1$

\* Vous trouverez des informations à la page 891



Sous réserve de modifications.

Série  
MT

Série  
XLT

Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSX

Série  
S/SX

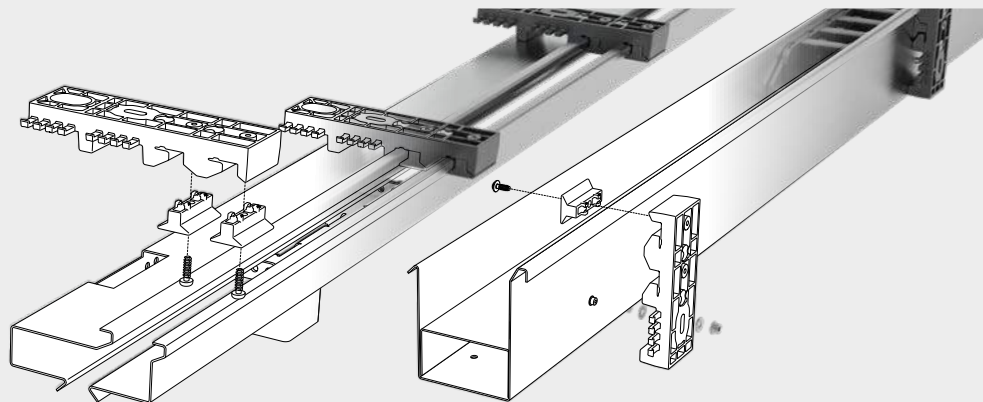
Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

## Goulottes de guidage pour utilisation multifonctionnelle

- Utilisation flexible dans de très nombreux domaines d'utilisation.
- Configuration légère et rapide horizontale ou verticale.
- En tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable.
- Montage reposant sur le côté possible.



Tôle d'acier galvanisée ou  
acier inoxydable

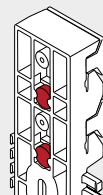


Longueur standard de 2000 mm  
Longueurs spéciales sur demande

### Propriétés

- Design compact
- Montage horizontal et reposant sur le côté possible
- Montage facile et rapide avec un seul monteur
- Pas de goulottes de câbles supplémentaires en raison du montage de câbles fixes directement sur le support (en toute sécurité derrière la goulotte)
- Le système reste réglable sur un plan horizontal après le montage
- Trous de montage pour chaînes porte-câbles et passages de câbles tous les 850 mm
- Montage des supports avec des vis ou des goujons
- Pas de structure en acier complexe nécessaire
- Convient à tous les supports en I et en caissons
- Support de montage identique pour différentes tailles de goulottes / types de chaînes
- Montage « volant » possible
- Version fermée
  - Guidage pour chaînes suspendues
  - Permet un fonctionnement reposant sur le côté de la chaîne porte-câble
  - Protection mécanique
  - Protection contre l'accélération transversale
  - Protection contre les « chocs » de la chaîne porte-câble en cas d'accélération et de temporisation

Avec aimants comme aide au montage pour un positionnement aisé du support et la mise en place de la fixation, comme les trous, goujons à souder, etc.



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.

## Configuration simple avec alimentation centrale

Avec une configuration simple de la chaîne porte-câble avec alimentation centrale, la chaîne porte-câble glisse derrière le point fixe sur un support de glissement continu.

### Version fermée – « support vertical » sans carénage (variante A)


Goulotte monobloc en version ouverte en haut et support de glissement d'une pièce.



### Version fermée – « support vertical » avec carénage (variante B)

Goulotte monobloc en version fermée en haut (carénage) et support de glissement d'une pièce.



 Avec l'alimentation centrale, des câbles fixes peuvent être posés directement sur le support (en toute sécurité derrière la goulotte).

## Configuration simple avec alimentation finale

Avec une configuration simple de la chaîne porte-câble avec alimentation finale, la chaîne porte-câble glisse d'elle-même derrière le point fixe.

### Version fermée – « support vertical » sans carénage (variante A)

Goulotte monobloc en version ouverte en haut et support de glissement d'une pièce.



### Version fermée – « support vertical » avec carénage (variante B)

Goulotte monobloc en version fermée en haut (carénage) et support de glissement d'une pièce.



Série MT

Série XLT

Système ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série LS/LSX

Série S/SX

Série S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



## Configuration en opposition

Avec une configuration en opposition, un support de glissement est placé pour un pontage entre les raccords de point fixe.

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAY®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

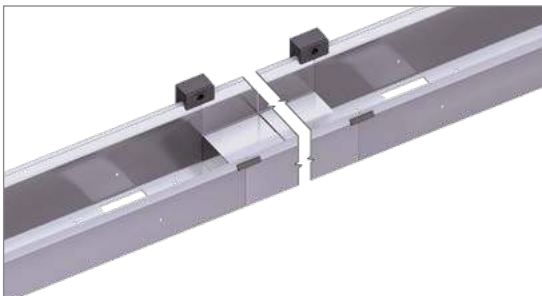
Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

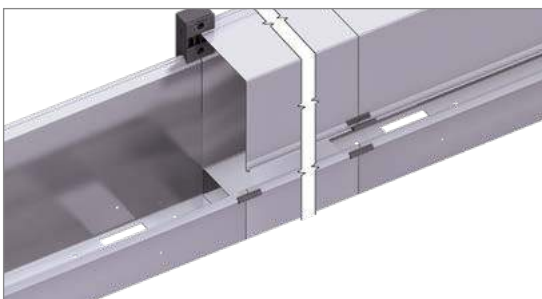
### Version fermée – « support vertical » sans carénage (variante A)

Goulotte monobloc en version ouverte en haut et support de glissement d'une pièce.



### Version fermée – « support vertical » avec carénage (variante B)

Goulotte monobloc en version fermée en haut (carénage) et support de glissement d'une pièce.



### Version fermée – support horizontal sur le côté avec carénage (variante C)

Goulotte monobloc couchée sur le côté en version fermée (carénage) incl. chariot de roulement.





Série  
MT

Série  
XLT

Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSX

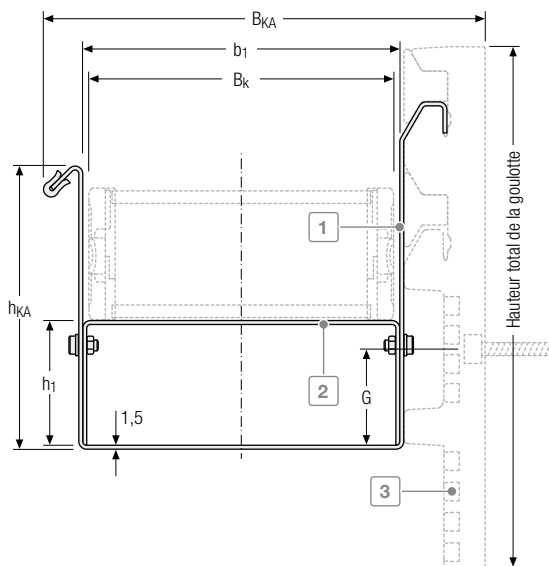
Série  
S/SX

Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

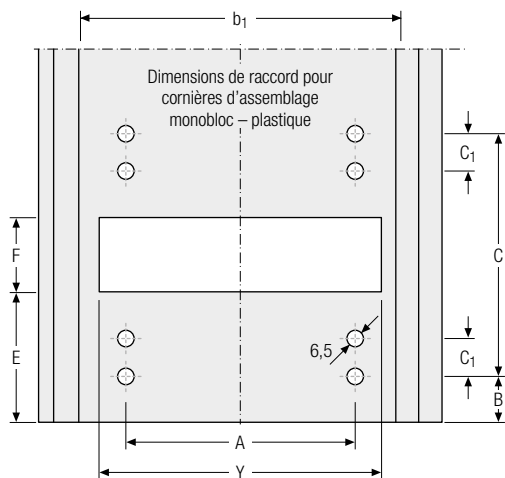
## Dimensions | « support vertical » sans carénage (variante A)



- 1 Goulotte de guidage
- 2 Support de glissement stable en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable
- 3 Support

**Hauteur du support de glissement**

$$h_1 = h_G$$



## Série QuickTrax®

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>K<sub>A</sub></sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>K<sub>A</sub></sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	C <sub>1</sub> [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	Y [mm]
<b>QT0320 avec support de goulotte 202</b>   Page 138														
25	75	25,5	54	202	42	90,7	10	79	140	14	129	40	39	27
50	100				67	115,7	35							52
<b>QT0320 avec support de goulotte 155</b>   Page 138														
25	75	25,5	54	156,5	42	90,7	10	79	140	14	129	40	39	27
50	100				67	115,7	35							52

## Série EasyTrax®

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>K<sub>A</sub></sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>K<sub>A</sub></sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	C <sub>1</sub> [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	Y [mm]
<b>ET0320 avec support de goulotte 202</b>   Page 250														
25	75	25,5	54	202	42	90,7	10	79	140	14	129	40	39	27
50	100				67	115,7	35							52
<b>ET0320 avec support de goulotte 155</b>   Page 250														
25	75	25,5	54	156,5	42	90,7	10	79	140	14	129	40	39	27
50	100				67	115,7	35							52

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

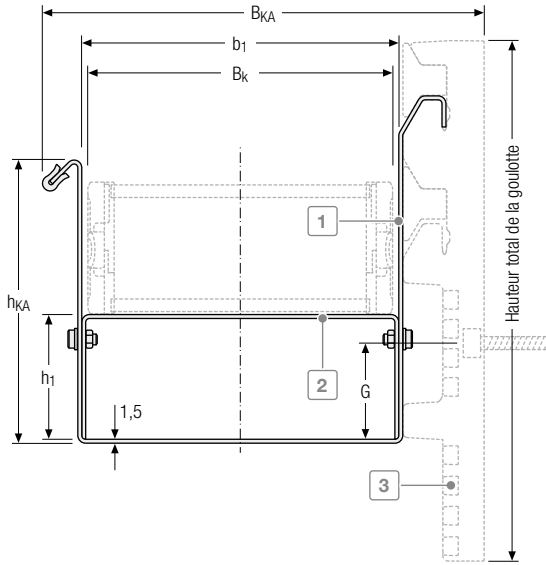
Accessoires

TRAXLINE®

 Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>K<sub>A</sub></sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

 Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation du système Easy Guide à la page 889

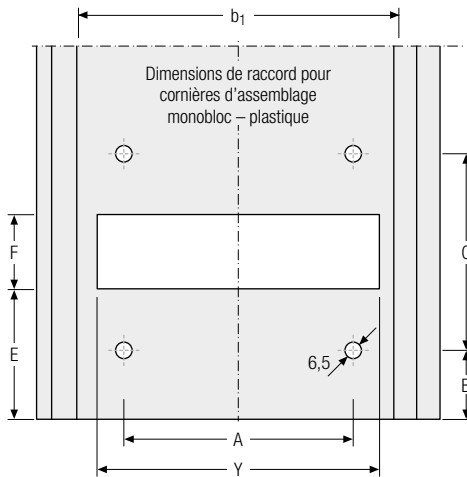
## Dimensions | « support vertical » sans carénage (variante A)



- 1 Goulotte de guidage
- 2 Support de glissement stable en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable
- 3 Support

**Hauteur du support de glissement**

$$h_1 = h_G$$



## Série UNIFLEX *Advanced*

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	Y [mm]
<b>UA1455 avec support de goulotte 202   Page 162</b>													
58					79	127,7	43,5						64
78	125	36	100	202	99	147,7	63,5	73	152	123	52	39	84
103					124	172,7	88,5						109
<b>UA1455 avec support de goulotte 155   Page 162</b>													
58					79	127,7	43,5						64
78	125	36	100	156,5	99	147,7	63,5	73	152	123	52	39	84
103					124	172,7	88,5						109
<b>UA1555 avec support de goulotte 202   Page 172</b>													
50					73	121,7	30						58
75	125	50	115	202	98	146,7	55	61	176	111	76	39	83
100					123	171,7	80						108
<b>UA1555 avec support de goulotte 155   Page 172</b>													
50					73	121,7	30						58
75	125	50	115	156,5	98	146,7	55	61	176	111	76	39	83
100					123	171,7	80						108



Modèle standard de la chaîne porte-câble dans système Easy Guide dans patins de glissement.



Pour le calcul de la largeur intérieure  $b_1$  et de la largeur totale  $B_{KA}$ , la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage  $B_k$  est prise en compte.



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.



Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation du système Easy Guide à la page 889

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

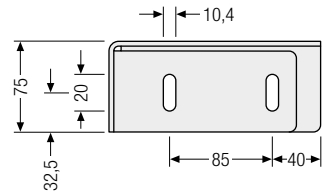
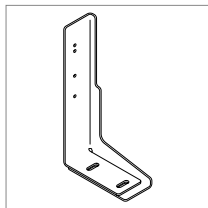
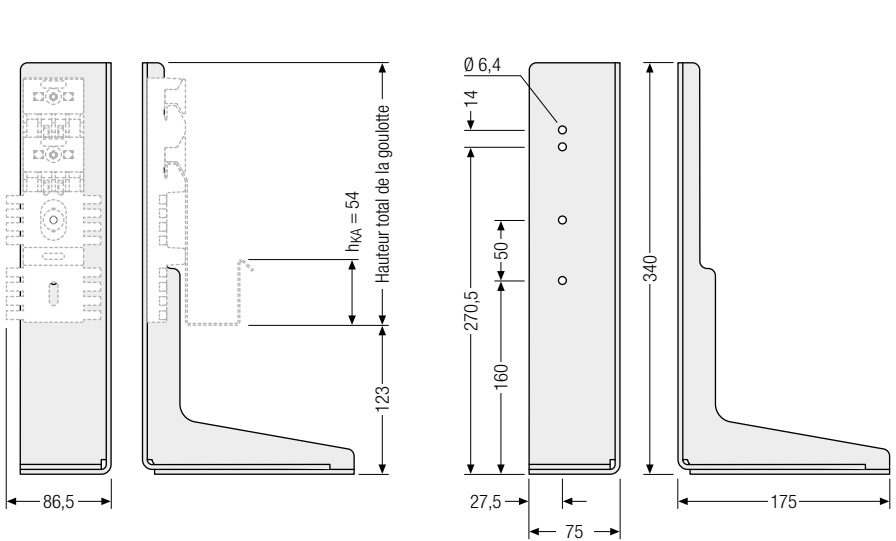
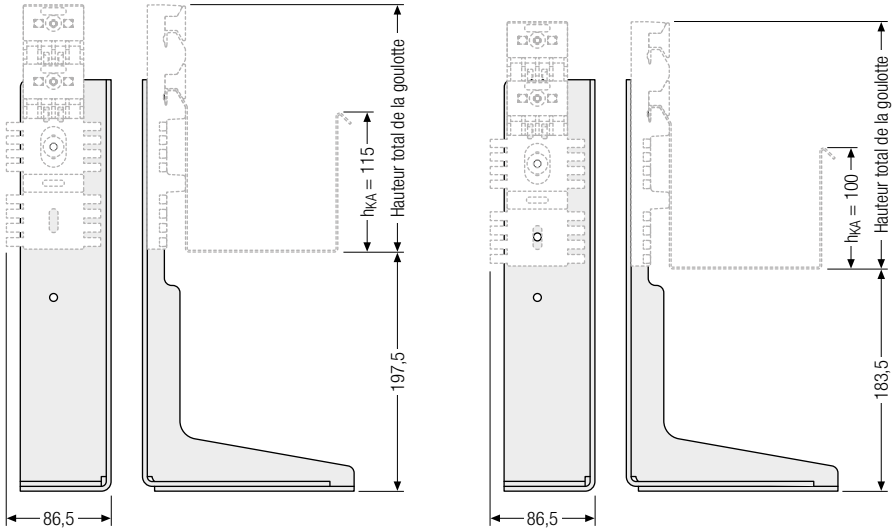
 Série  
S/SX

 Série  
S/SX-Tubes

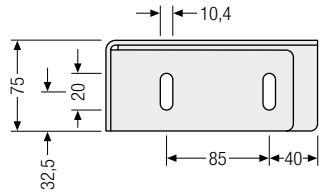
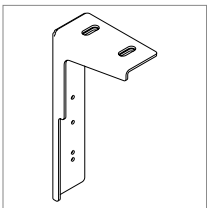
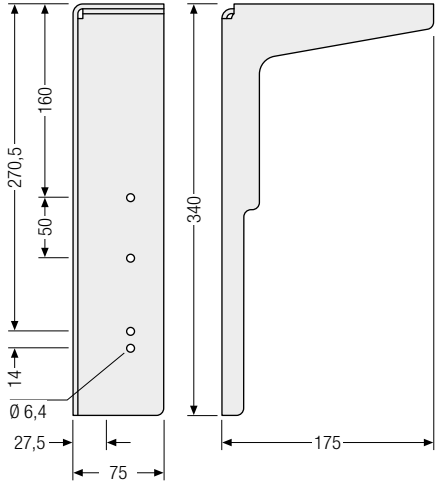
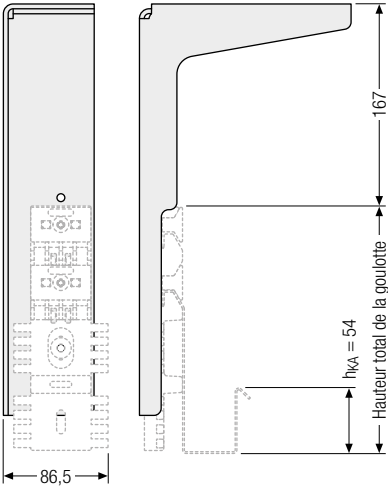
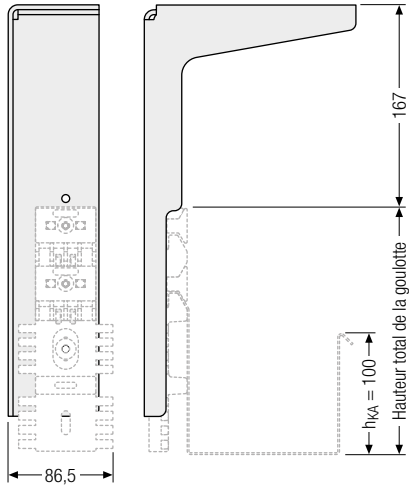
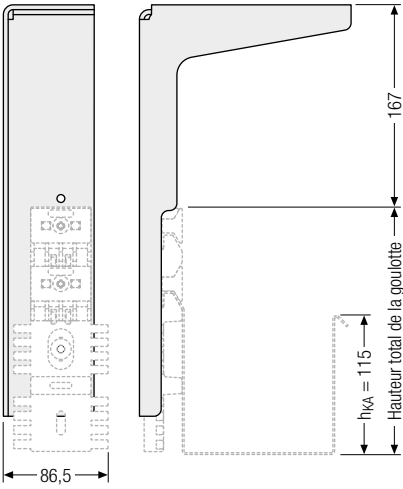
Accessoires

TRAXLINE®

## Dimensions | Support de terre (variante A)



## Dimensions | Support de plafond (variante A)

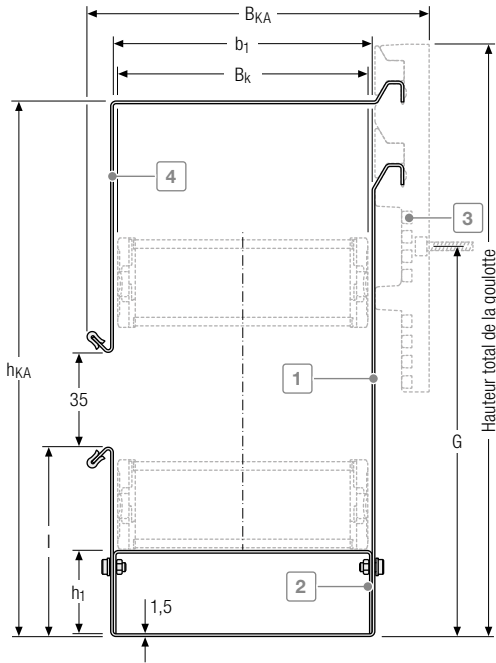


Sous réserve de modifications.

TRAXLINE®	Accessoires	Série S/SX-Tubes	Série S/SX	Série LS/LSX	CLEANVEYOR®	FLATVEYOR®	Système ROBOTRAX®	Série XLT	Série MT
-----------	-------------	------------------	------------	--------------	-------------	------------	-------------------	-----------	----------



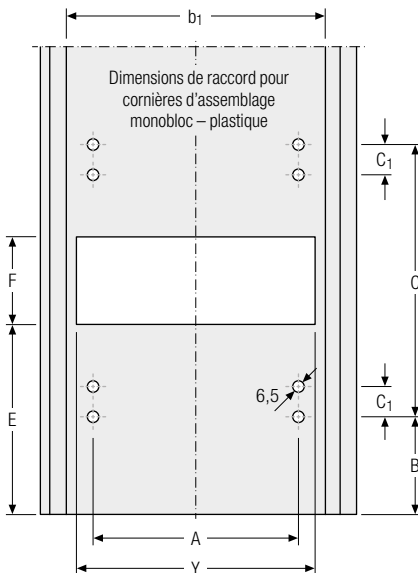
## Dimensions | « support vertical » avec carénage (variante B)



- 1 Goulotte de guidage
- 2 Support de glissement stable en tôle galvanisée ou acier inoxydable
- 3 Support
- 4 Carénage

## Hauteur du support de glissement

$$h_1 = h_G$$



## Série QuickTrax®

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	C <sub>1</sub> [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	I [mm]	Y [mm]
<b>QT0320 avec support de goulotte 202</b>   Page 138															
25	100	25,5	<b>236,5</b>	269,5	<b>42</b>	90,7	10	79	140	14	129	40	152	54	27
50					<b>67</b>	115,7	35								52
<b>QT0320 avec support de goulotte 155</b>   Page 138															
25	100	25,5	<b>236,5</b>	269,5	<b>42</b>	90,7	10	79	140	14	129	40	152	54	27
50					<b>67</b>	115,7	35								52

## Série EasyTrax®

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	C <sub>1</sub> [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	I [mm]	Y [mm]
<b>ET0320 avec support de goulotte 202</b>   Page 250															
25	100	25,5	<b>236,5</b>	269,5	<b>42</b>	90,7	10	79	140	14	129	40	152	54	27
50					<b>67</b>	115,7	35								52
<b>ET0320 avec support de goulotte 155</b>   Page 250															
25	100	25,5	<b>236,5</b>	269,5	<b>42</b>	90,7	10	79	140	14	129	40	152	54	27
50					<b>67</b>	115,7	35								52

Série MT

Série XLT

Système  
ROBOTRAX®


FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

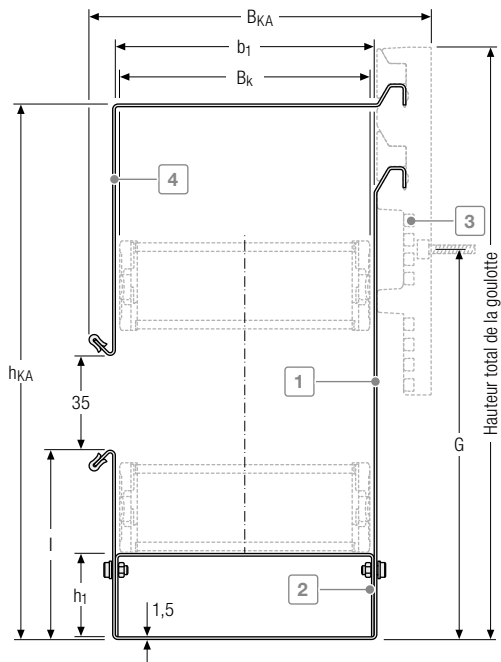
Accessoires

TRAXLINE®

 Pour le calcul de la largeur intérieure b<sub>1</sub> et de la largeur totale B<sub>KA</sub>, la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage B<sub>k</sub> est prise en compte.

 Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation du système Easy Guide à la page 889

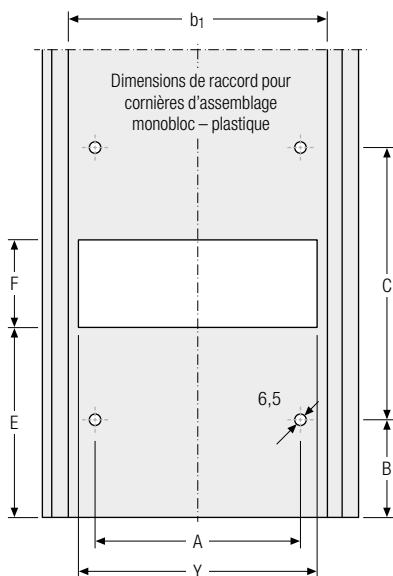
## Dimensions | « support vertical » avec carénage (variante B)



- 1 Goulotte de guidage
- 2 Support de glissement stable en tôle d'acier galvanisée ou acier inoxydable
- 3 Support
- 4 Carénage

## Hauteur du support de glissement

$$h_1 = h_G$$



## Série UNIFLEX *Advanced*

B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm]	h <sub>1</sub> [mm]	h <sub>KA</sub> [mm]	Hauteur totale de la goulotte [mm]	b <sub>1</sub> [mm]	B <sub>KA</sub> [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	I [mm]	Y [mm]
<b>UA1455 avec support de goulotte 202</b>   Page 162														
58					79	127,7	43,5							64
78	125	36	297	330	99	147,7	63,5	73	152	123	52	212,5	100	84
103					124	172,7	88,5							109
<b>UA1455 avec support de goulotte 155</b>   Page 162														
58					79	127,7	43,5							64
78	125	36	297	330	99	147,7	63,5	73	152	123	52	212,5	100	84
103					124	172,7	88,5							109
<b>UA1555 avec support de goulotte 202</b>   Page 172														
50					73	121,7	30							58
75	125	50	311	344	98	146,7	55	61	176	121	76	226,5	111	83
100					123	171,7	80							108
<b>UA1555 avec support de goulotte 155</b>   Page 172														
50					73	121,7	30							58
75	125	50	311	344	98	146,7	55	61	176	121	76	226,5	111	83
100					123	171,7	80							108



Modèle standard de la chaîne porte-câble dans système Easy Guide dans patins de glissement.



Pour le calcul de la largeur intérieure  $b_1$  et de la largeur totale  $B_{KA}$ , la largeur extérieure de la chaîne porte-câble sans pièces de montage  $B_k$  est prise en compte.



Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.



Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation du système Easy Guide à la page 889

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

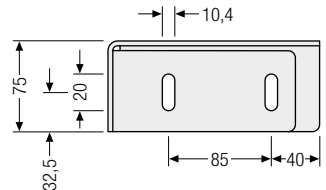
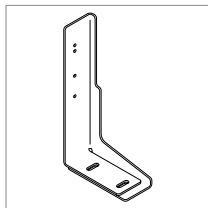
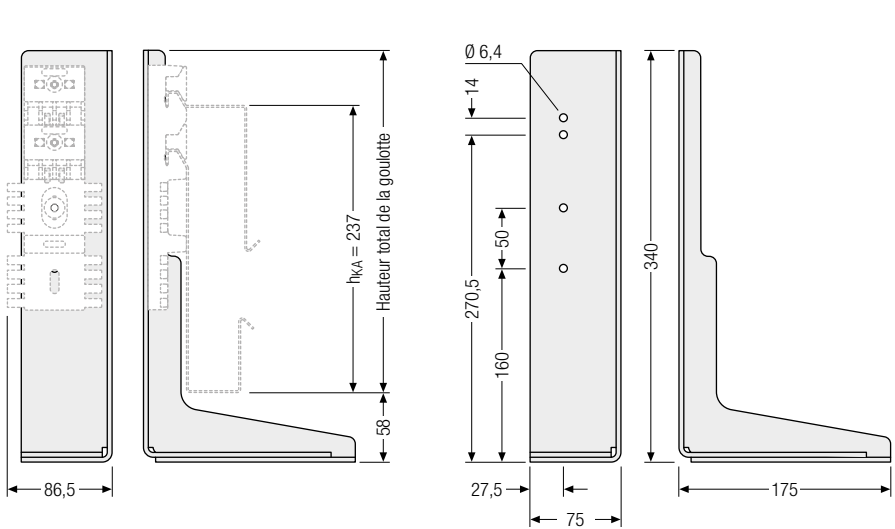
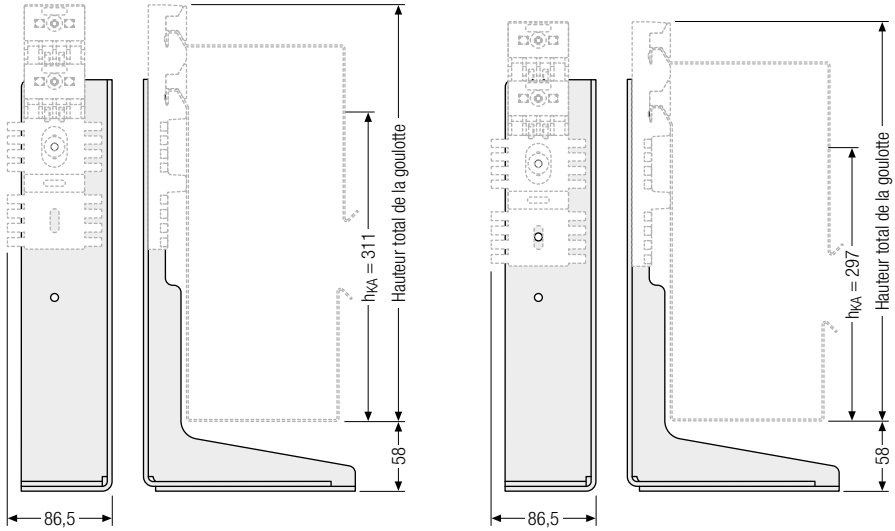
CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

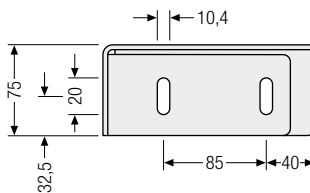
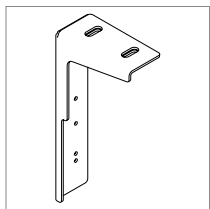
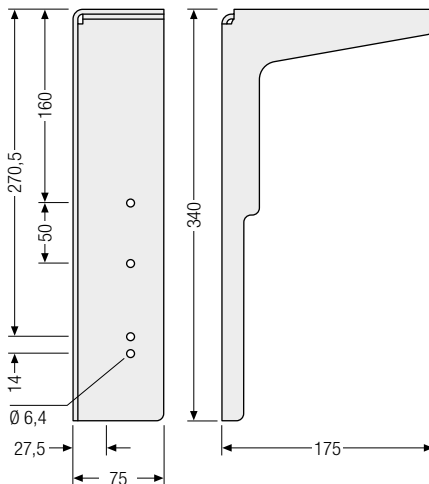
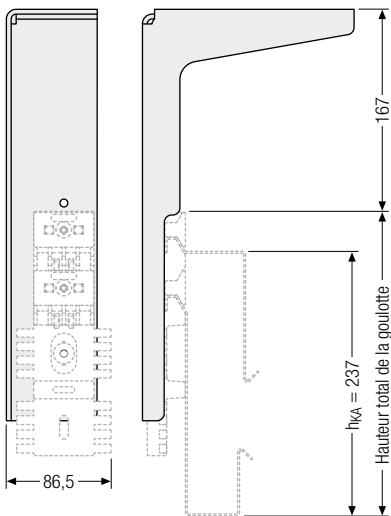
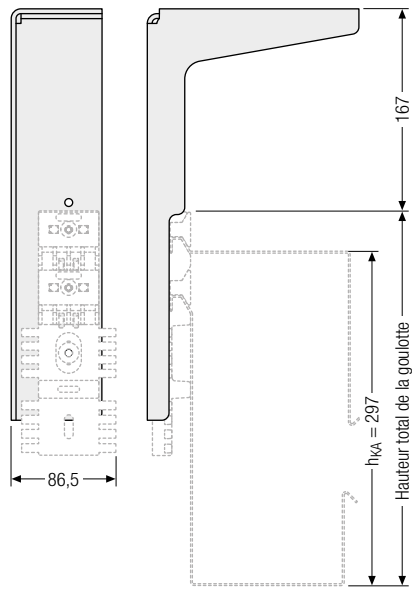
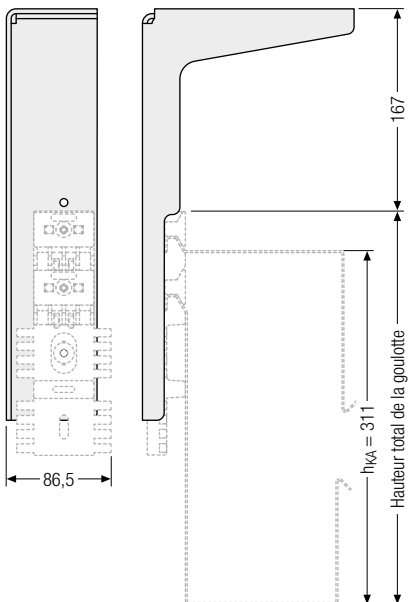
Accessoires

TRAXLINE®

## Dimensions | Support de terre (variante B)



## Dimensions | Support de plafond (variante B)



Sous réserve de modifications.

Série  
MT

Série  
XLT

Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSX

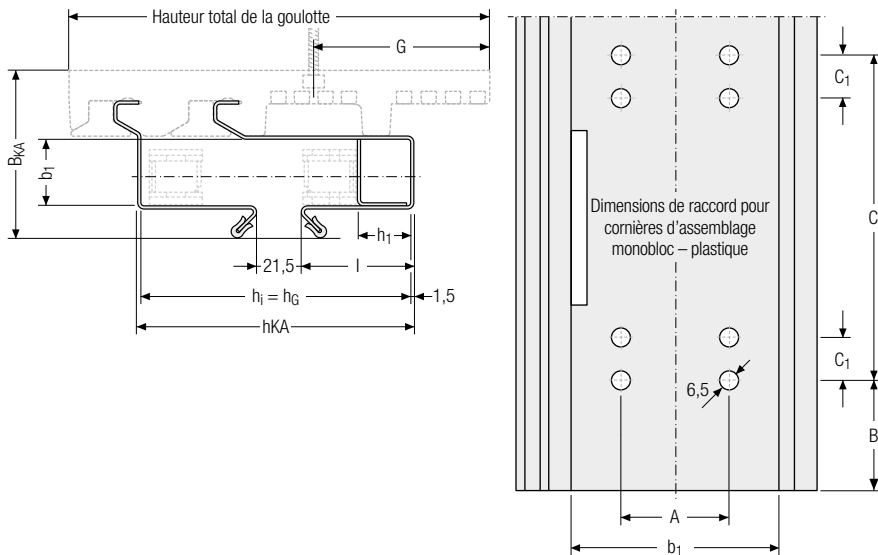
Série  
S/SX

Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

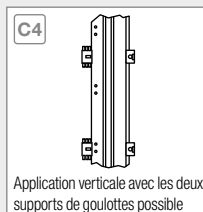
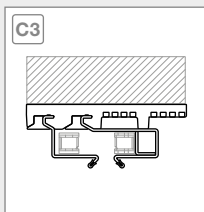
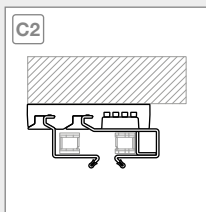
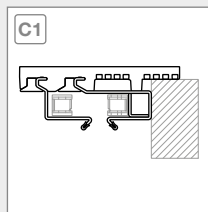
## Dimensions | Support horizontal sur le côté (variante C)



## Série QuickTrax® | Série UNIFLEX Advanced


$B_i$ [mm]	KR [mm]	$h_{KA}$ [mm]	Hauteur totale de la goutotte [mm]	$b_1$ [mm]	$B_{KA}$ [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	$C_1$ [mm]	G [mm]	I [mm]
Série LS/LSX   QT0320   UA1320 avec support de goutotte 202   Page 138 + 156											
15				32	80,7	—					
25	48	132,5	202	42	90,7	10	85	128	14	48	54
50				67	115,7	35,5					
Série S/SX   QT0320   UA1320 avec support de goutotte 155   Page 138 + 156											
15				32	80,7	—					
25	48	132,5	165,5	42	90,7	10	85	128	14	48	54
50				67	115,7	35,5					

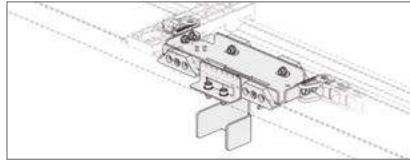
## Possibilités de montage



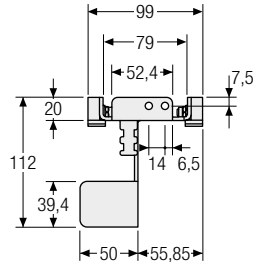
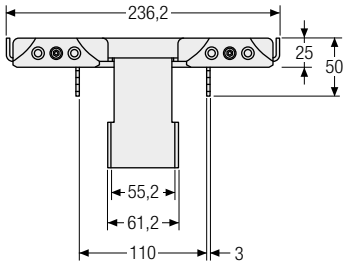
Vous trouverez des consignes relatives aux possibilités de fixation du système Easy Guide à la page 889

## Dimensions | Support horizontal sur le côté (variante C) | Chariot de roulement

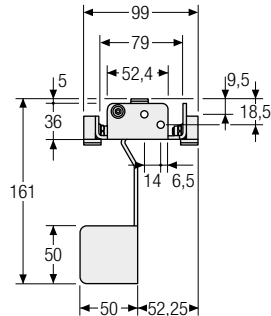
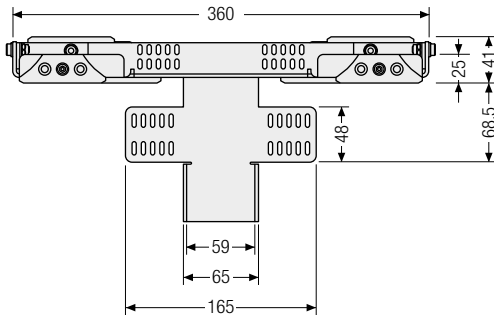
 Pour le système Easy Guide en version support horizontal sur le côté, utiliser le chariot de roulement adapté pour chaque largeur de chaîne.



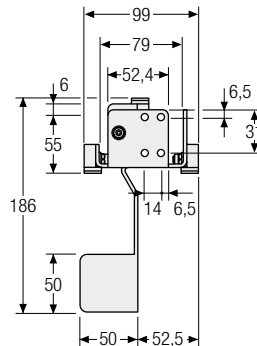
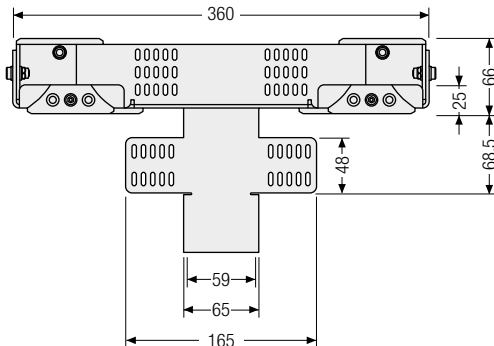
### Chariot de roulement 79-112 pour B<sub>i</sub> 15



### Chariot de roulement 156-360 pour B<sub>i</sub> 25



### Chariot de roulement 175-360 pour B<sub>i</sub> 50





## Dimensions | Support de terre (variante C)

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAY®

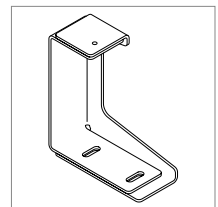
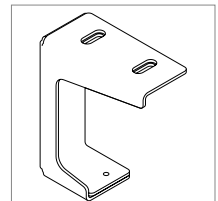
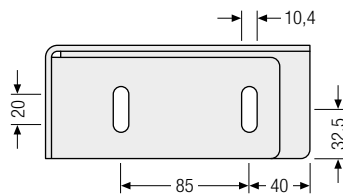
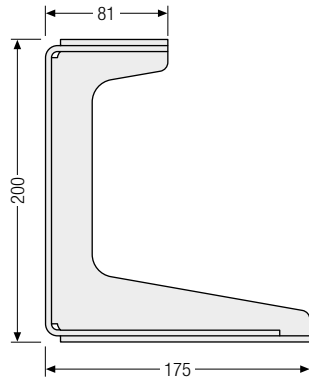
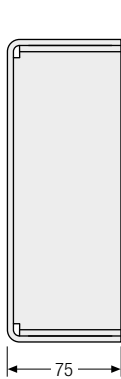
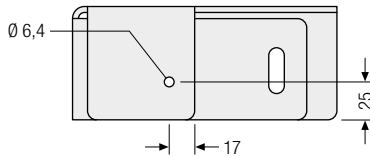
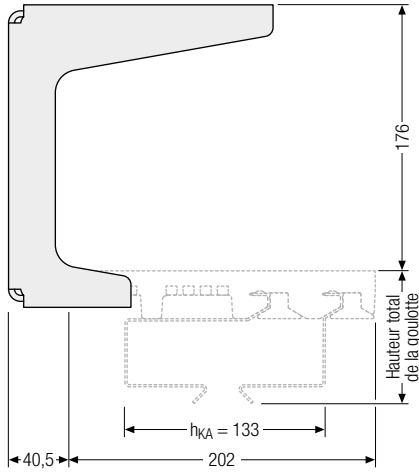
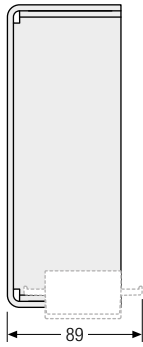
FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

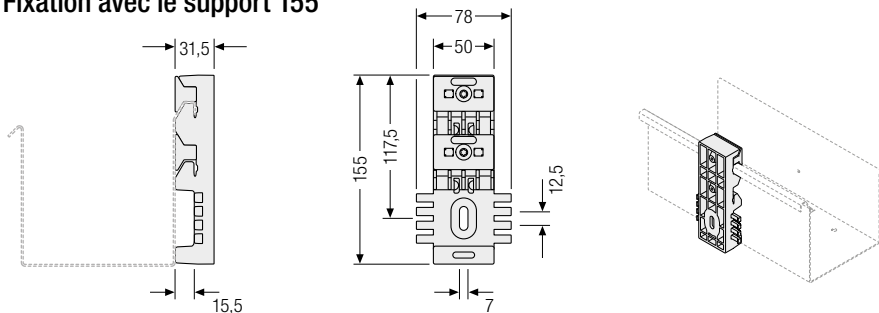
Accessoires

TRAXLINE®

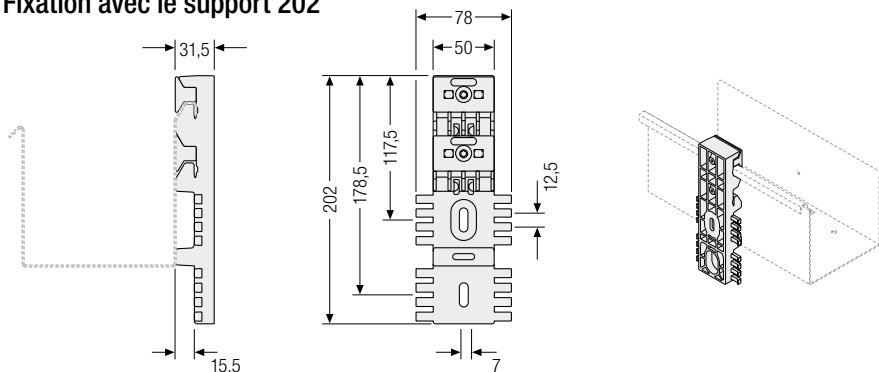


Les supports doivent être montés au niveau des jonctions pour la variante C (support horizontal sur le côté). Les supports peuvent être montés sur la position de votre choix pour la variante A et B.

## Fixation avec le support 155



## Fixation avec le support 202

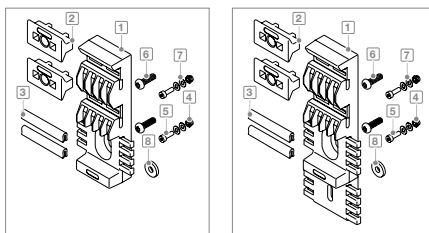


## Kit de montage

Kit pour fixation des supports au niveau de la goulotte.

### Kit de montage

1 Support	5 Vis M4 x 12
2 Patte du support	6 Vis
3 Raccord bout à bout	7 Rondelle
4 Écrou	8 Rondelle



## Exemple de commande

Pour commander le système Easy Guide, veuillez nous fournir les informations suivantes et la chaîne porte-câble utilisée :

- Variante de chenal (A, B ou C)
- Nombre de goulottes de guidage
- Longueur totale de la goulotte
- Longueur du support de glissement L<sub>KA</sub>'
- Variante de support (H155/H202)
- Type de fixation (Mur/plafond/sol)

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

 Série  
S/SX

 Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

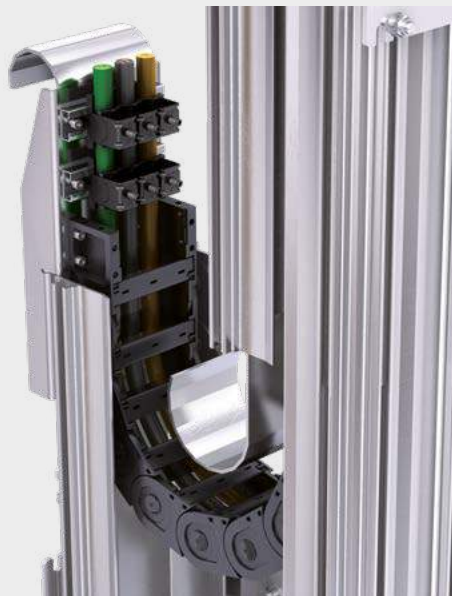
TRAXLINE®

## Goulottes de guidage pour applications accrochées à la verticale

- Système de goulotte prêt à monter en aluminium.
- Modules standardisés.
- Installation simple.
- Pour les ascenseurs, transstockeurs et de nombreuses autres applications.


### Système de goulotte en aluminium pour UNIFLEX Advanced

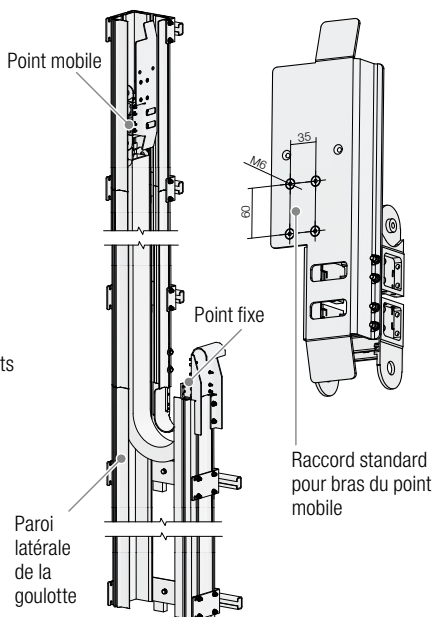
Le système de goulotte prêt à monter pour applications accrochées à la verticale de TSUBAKI KABELSCHLEPP est extrêmement facile à utiliser avec des transstockeurs se déplaçant rapidement avec des accélérations transversales élevées. Les autres domaines d'utilisation typiques sont les dispositifs de levage, les ascenseurs génériques, les ascenseurs de chantier et de grue ou les élévateurs. Système complet prêt pour le raccordement incl. point mobile, câbles et serre-câbles, très facile à monter. Grâce à des composants standard, les délais de livraison sont courts et la solution abordable. L'énergie et les données sont transmises sans interruption et en toute sécurité dans un système.



### Propriétés

- Normalisé pour UNIFLEX Advanced 1555
- Disponible à partir d'une largeur intérieure de 75 mm et d'un rayon de courbure de 125 mm
- Autres séries et versions sur demande
- Convient à des courses extrêmement longues
- Décalage du point fixe possible
- Raccordement du point fixe au choix à gauche ou à droite
- Sortie de câble sur le point mobile au choix à l'avant ou à l'arrière
- Longueurs standard du profil en aluminium. Longueurs spéciales également possibles sur demande
- Choix flexible des distances de montage des supports de goulottes
- Rails C pour le montage au choix en option
- Pièces de montage en acier galvanisées ou en acier inoxydable

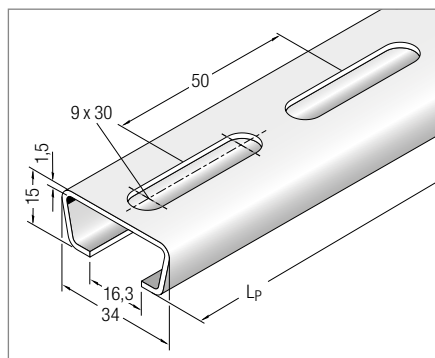
 Nos techniciens vous aideront volontiers pour votre étude de projet – consultez-nous.



- Profils de montage pour goulottes de guidage avec côtés obliques
- Longueurs possibles en incrément de 50 mm



## Profil C perforé 34 × 15 mm



(largeur de fente 16 – 17 mm)

**Matériau**                      **N° article**

Acier galvanisé

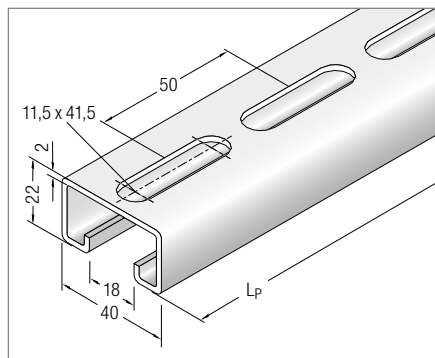
3938

Acier inoxydable (ER 1S)

3939

Fixer le profil avec des vis cylindriques M8 – DIN 6912

## Profil C perforé 40 x 22 mm



(largeur de fente 18 mm)

**Matériau**                      **N° article**

Acier galvanisé

3940

Acier inoxydable (ER 1S)

3941

Fixer le profil avec des vis cylindriques M8 – DIN 6912

 Série  
MT

 Série  
XLT

 Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

 Série  
LS/LSX

 Série  
S/SX

 Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®